

3 Aruba

Respaldo zoekt alvast extra medewerkers in Nederland



6 Economie

‘Triest’ afscheid van Boeing 747 bij KLM



9 Wereld

Trump: Piek aantal doden in VS over 2 weken



12 Sport

Red Bull dacht aan bewuste besmetting van Verstappen



Hotels korten personeel zonder wettelijke basis

ORANJESTAD – AHATA, de organisatie van Arubaanse hotels en toeristische bedrijven, bevroeg verschillende ondernemingen over de manier waarop ze de huidige crisis het hoofd bieden. Het gaat om hotels, maar ook om enkele touroperators en administratiekantoren. Het resultaat werd vastgelegd in een spreadsheet dat de Amigoe onder ogen kwam.

De manier waarop bedrijven in deze problematische periode met hun personeel omgaan, heeft ongetwijfeld te maken met hun financiële draagkracht, maar een belangrijke rol speelt blijkbaar ook de band die men voelt met Aruba. Van de grote Spaanse hotelorganisatie RIU mag men weinig betrokkenheid verwachten. Wereldwijd stuurde ze het personeel naar huis, zo ook op Aruba. RIU meldt wel trots dat ze voor 60 duizend florin voedselvoorraad aan het vertrekkend personeel heeft meegegeven, maar gedeeld door enkele honderden medewerkers is dat niet zoveel. Na drie dagen met scampi, kreeft en paté wacht het personeel de Landsuitkering van 950 florin per maand.

Vakantiedagen en kortere werktijd

Bedrijven zijn geconfronteerd met het wegvallen van inkomsten terwijl het personeel doorbetaald moet worden. De meeste bedrijven zoeken de oplossing in het vervroegd en verplicht opnemen van vakantiedagen en met minder dagen werk. In verreweg de meeste gevallen leidt dat toch tot een aanzienlijke salarisverlaging van 20 tot 50 procent. Gecombineerd met het wegvallen van fooien zullen de huishoudens dat zeker in hun portemonnee gaan voelen. Over het einde van de regeling blijven de meeste bedrijven onduidelijk. Sommigen spreken alleen over

april en laten in het midden of in mei nog betaald gaat worden.

In de beantwoording van de vragen geeft het Hyatt aan dat men op dit moment gewoon doorbetaalt en men vraagt zich daar af of de werktijdverkorting en salarisverlagingen waar collega's voor kiezen wel een wettelijke basis hebben, zo valt in het document te lezen. Het Hyatt wil binnen de juridische grenzen blijven werken en wacht op de regering om aan te geven hoe men met de regels om moet gaan en op welke wijze de regering de bedrijven eventueel gaat ondersteunen. Ondertussen is niemand ontslagen, ook niet de mensen die nog maar kort in dienst waren.

Divi Resorts wijst op haar beurt op de scheefgegroeide situatie binnen het koninkrijk. Op Bonaire vult het rijk de salarissen van personeel aan, op Aruba kennen we nog niet zo'n regeling.

Korting voor managers

In bijna alle gevallen krijgen managers te maken met aanzienlijke kortingen op hun vergoedingen. Opmerkelijk is de maatregel van het Renaissance om managers na 1 april in te zetten bij de security. Dat zou zijn om de veiligheidsmensen de kans te geven om thuis te blijven.

Creatieve oplossingen

Waar er geen gasten zijn, kun je de tijd ook besteden aan verbeteringen en ver-

bouwingen, was de gedachte bij Bucuti & Tara. Zij zetten de komende tijd de verbetering van de accommodatie centraal. Dit gaat wel ten dele op kosten van het personeel. Iedereen krijgt na 1 mei een korting van 50 procent voor de kiezen. Ook bedrijven die voor het hotel werken worden met 50 procent gekort. Met de korting kan men eerst verder en het personeel uitbetalen en men streeft ernaar om tot november het team bijeen te houden. Geldgebrek lijkt hier geen rol spelen. Bucuti & Tara geeft aan dat ze best 12 miljoen dollar wil investeren in diverse uitbreidingen en verbeteringen, maar dat geld is blijkbaar niet beschikbaar voor het personeel. Ook andere bedrijven zijn creatief geweest. Waar dat mogelijk is, werkt het personeel thuis en men benut vrijgekomen tijd bijvoorbeeld voor cursussen. Aruba

Courtyard Marriot spant de kroon. Voor haar personeel heeft het een stresstherapie klaar liggen.

Maatschappelijke betrokkenheid

Veel organisaties geven aan dat zij graag middelen en tijd inzetten om de Arubaanse maatschappij in de coronatijd te helpen. Divi Resorts gaf haar voorraden aan de voedselbank, hetzelfde deed Manchebo. Amsterdam Manor werkt samen met het Rode Kruis om maaltijden te bereiden voor mensen in nood en daklozen. Aruba Food and Wine Foundation wil een fonds oprichten om werkers in de hotelsector te ondersteunen. Bucuti & Tara vermeldt expliciet dat ze haar bijdragen aan bijvoorbeeld Stimami Sterilisation van 300 duizend florin gewoon voortzet, ondanks het feit dat het personeel 50 procent moet inleveren.

Reactie Tisa LaSorte, CEO Ahata

Na inzage in het document nam Amigoe contact op met Ahata CEO Tisa Lasorte voor een reactie. “Wat de hotels aan Ahata hebben gemeld, is dat ze - afhankelijk van hun individuele financiële situatie - allemaal hun best doen voor hun werknemers. Elk bedrijf op Aruba heeft zijn eigen omstandigheden, maar het is duidelijk dat alle hotels (en bedrijven die afhankelijk zijn van toerisme) nu nul inkomsten hebben en naar verwachting gedurende een onbepaald aantal maanden op nul inkomsten zullen blijven.

De hotels houden zich aan de wet en doen hun best voor hun loyale teams van medewerkers, en communiceren uiteraard rechtstreeks met hun medewerkers over de situatie. Het is belangrijk om te begrijpen dat dit een wereldwijde crisis is en dat hotels over de hele wereld enorme verliezen lijden. Eigenaren van één hotel of van meerdere hotels zien allemaal de gevolgen van een volledige stilstand van het toerisme.

De grootste kostenpost is altijd personeel. Het toepassen van flexibiliteit tijdens de crisisperiode stelt bedrijven in staat om, zodra de crisis voorbij is, weer open te gaan en op te veren en hun bedrijfsactiviteiten met volle personeelsbezetting voort te zetten.”

Hotel besteedt onderhoud uit



Foto: Hennie Spruijt

ORANJESTAD — Het was even gniffelen voor veel mensen toen deze foto gisteren op Facebook verscheen. Een kudde geiten liet het gras voor het Ritz Carlton Hotel zich goed smaken. De foto die Hennie Spruijt op zijn Facebook-pagina plaatste, werd gisteren maar liefst 285 keer gedeeld. Door de coronacrisis zijn veel hotels gesloten en hebben deze veelal hekken om het terrein geplaatst, maar blijkbaar is niet ieder hotel voldoende geit-bestendig.

Grote brand zet wijk Rancho in rook

ORANJESTAD — De Brandweer rukte vanochtend uit wegens een uitstaande brand in de wijk Rancho.

Buurtbewoners sloegen alarm, nadat een grote rook-

wolk vanaf negen uur boven hun wijk hing. Het huis waar het om gaat ligt in de buurt van het bekende Chinese restaurant Kowloon. Volgens buurtbewoners die spraken met de media wonen in het huis vooral Arubanen,

maar zouden er meerdere mensen in het pand verblijven. Politie sloot de wijk, zodat de brandweer vrij spel kreeg om de brand te blussen. Het vuur zou mogelijk zijn ontstaan door kortsluiting van een fan.

In Colombia behandelde patiënten terug op Aruba

ORANJESTAD — Een groep van 33 Arubanen die voor behandeling in Colombia zat, is afgelopen vrijdag terug gevlogen naar Aruba.

Algemeen ziektekostenverzekeraar AZV maakte

bekend dat zij een chartervlucht had geregeld met luchtvaartmaatschappij Sarpa. De groep patiënten werd bij aankomst meteen aangespoord om naar huis te gaan voor een verplichte quarantaine van twee weken. Omdat Colombia haar

grenzen heeft gesloten is het niet meer mogelijk om nieuwe patiënten daar naartoe te sturen voor behandeling.

AZV is momenteel bezig samen met de Arubaanse regering een tijdelijke oplos-

sing te vinden voor extreem dringende gevallen. Die niet zijn besmet met het coronavirus. Wie momenteel nog wacht op doorverwijzing naar het buitenland en niet in levensgevaar verkeert, zal vooralsnog moeten wachten, aldus AZV.

Sneller vergunning voor onderzoek naar gentherapie tegen corona

DEN HAAG — Wetenschappers en farmaceutische bedrijven kunnen binnenkort sneller een vergunning krijgen voor klinisch onderzoek naar het nieuwe coronavirus waar gentherapie bij komt kijken.

Het kabinet hoopt dat dit helpt bij de ontwikkeling van medicijnen en vaccins. Dat meldt minister Cora van Nieuwenhuizen (Infrastructuur en Waterstaat) aan de Tweede Kamer. Voor onder-

zoek waarbij genetisch gemanipuleerde organismen (ggo's) worden gebruikt, is een milieuvergunning van haar departement nodig. Dat vergt vaak tijdrovende procedures. Omdat door de coronapandemie sprake is van 'uitzonderlijke omstandigheden', wil Van Nieuwenhuizen het vergunningstraject vereenvoudigen en versnellen. De spoedregeling geldt alleen voor onderzoek naar mogelijke vaccins en geneesmiddelen tegen het coronavirus.

Noord-Korea: test lanceerinstallatie succesvol verlopen

SEOUL — Noord-Korea zegt dat de meest recente test van een supergrote meervoudige raketlanceerinstallatie van een dag eerder een succes was, meldde het Noord-Koreaanse persbureau.

Het land vuurde eerder gisteren twee kortereafstands-raketten vanaf de oostelijke kust richting de Japanse Zee.

Het Noord-Koreaanse persbureau KCNA berichtte dat de lancering van twee ballistische raketten bedoeld was om de strategische en technische elementen van de raketlanceerder te onderzoeken. De lanceerinstallatie is sinds afgelopen augustus meerdere keren getest onder toezicht van leider Kim Jong-un. KCNA vertelde niet



Foto: AFP

of Kim aanwezig was bij de meest recente test, die werd geleid door vice-voorzitter Ri Pyong Chol. “Het inzetten van het wapensysteem van supergrote meervoudige

raketlanceerders is een cruciale taak die van groot belang is in het realiseren van de nieuwe strategische plannen van de nationale defensie van de partij”, zei Ri.

Voedselbank zoekt donaties

ORANJESTAD — De Voedselbank heeft een hulpvraag uitgezet bij haar partners en het publiek om bij te dragen aan meer levensmiddelen en financiën. Door de coronacrisis zijn veel meer mensen zonder werk komen te zitten en Fundacion Pa Nos Comunidad (FPNC)-voorzitter Gianaika van der Biezen verwacht dat dit aantal snel gaat stijgen.

door onze verslaggever
Nadine Salas

De voedselbank is sinds begin deze week speciale Covid-19 voedselpakketten aan het uitreiken voor mensen die hun werk kwijt zijn. Hierin zitten een aantal levensmiddelen, maar ook hygiëne producten zoals wasmiddelen, schoonmaakmiddelen, bleekmiddelen en handzeep. Ook zijn er vitaminesupplementen toegevoegd voor gezinnen met kinderen en 60 plussers. Van der Biezen verwacht dat het aantal de komende weken wel zal stijgen. Deze pakketten komen bovenop de pakketten voor 150 gezinnen die de voedselbank al maandelijks ondersteunt.

Aanmelden
Partners van FPNC zoals Sociale Zaken, het Wit Gele Kruis, Cede Aruba, FCCA, Respaldo en anderen kunnen mensen aanmelden door



Foto: FPNC

middel van een speciaal formulier. Daarna worden de voorgedragen mensen gebeld door een sociaal werker om te controleren of ze in aanmerking komen. “Soms is men zijn werk wel kwijt, maar kan men nog steunen op een partner of familie“, legt de directeur uit. De voedselpakketten zijn bedoeld voor mensen die echt helemaal niets meer hebben en er is een kans dat mensen misbruik gaan proberen te maken van de regeling. Zo moeten mensen bijvoorbeeld kunnen aantonen dat ze geen inkomen meer hebben door middel van bijvoorbeeld een ontslagbrief of een loonstrookje met de laatste betaling. De speciale Covid-19 voedselpakketten zijn alleen twee maanden beschikbaar. Dan wordt geëvalueerd hoe de situatie zich op Aruba heeft ontwikkeld.

Ook de normale voedselpak-

ketten die uitgereikt worden gaan gewoon door. Dat zijn er zo’n 150 per maand en die zijn bedoeld om vier monden te voeden. Er wordt zoveel mogelijk gewerkt met producten in blik die houdbaar zijn voor het geval dat men geen elektriciteit thuis heeft, legt de directeur uit. “Maar deze maand zijn hier verse groenten en fruit aan toegevoegd die we gekregen hebben via hotelvereniging Ahata van een aantal hotels en restaurants die de deuren hebben gesloten.“ Het budget is normaal afkomstig van Cede Aruba en daar worden de meeste producten van ingekocht, maar omdat

de prijzen van de producten variëren, krijgen mensen vaak niet elke maand het zelfde pakket. Maar om de door de Sociale Zaken/minister toezegde assistentie te kunnen bieden is veel meer geld nodig, waar FPNC nu naar op zoek is.

Levensmiddelen donaties

Ook voor de bestaande klanten probeert de voedselbank de pakketten uit te breiden met schoonmaakmiddelen en handzeep, zodat thuis de nodige hygiëne maatregelen getroffen kunnen worden. Producten waar de voedselbank behoefte aan heeft en die het publiek of bedrijven kunnen doneren zijn rode kidney bonen, pasta, maïsmeel, rijst, cornflakes, soda crackers, melk, margarine, tonijn in blik, worst in blik en corned beef, blikken soep en tomatenpasta, koffie, thee, vruchtensap, pindakaas, jam, suiker, olie om mee te bakken, tandpasta, handzeep, toiletpapier, shampoo, afwaszeep, wasmiddel, babyemelk en babyvoedsel, billendoekjes en luiers. Op dit moment ligt het accent op de levensmid-



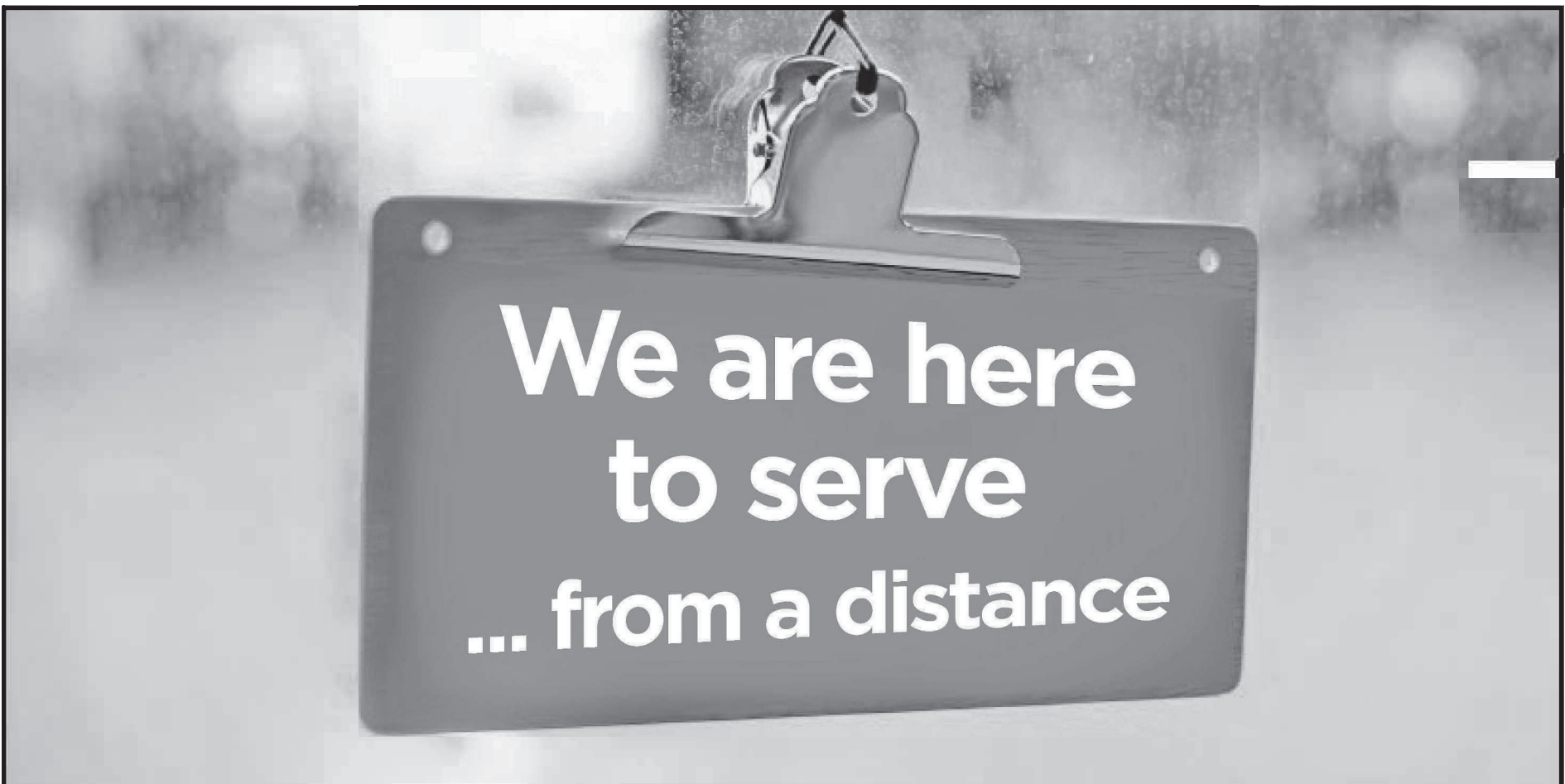
delen en niet op kleding, legt de directeur uit.

Vrijwilligers

De Voedselbank werkt normaal met zo’n 15 vrijwilligers maar inmiddels hebben zich al 200 vrijwilligers aangemeld via verschillende serviceclubs. “Op dit moment kunnen niet iedereen in zet-

ten, want ook aan hun veiligheid moet worden gedacht en ze moeten op afstand van elkaar werken om de voedselpakketten in te pakken en af te geven“, legt de directeur uit. Daarom wordt er samen met Cede Aruba en Club Kibrahacha 60+ gezorgd voor alternatieve werkruimte om in te pakken.

Donaties in de vorm van geld kunnen gestort worden op Aruba Bank rekening # 1000, Banco di Caribe #10000001, CMB Bank #60001000 of RBC Bank #4419502. Clienten kunnen Whatsappen met de FPNC via 562-4205. Bedrijven en instantie kunnen contact opnemen met de organisatie via 588-0002.



The Management of Sagicor Life Inc wishes to inform the public and valued clients, that in order to do our part to limit the spread of COVID-19, our physical offices will be closed for business effective Monday, March 30th, 2020.

While our offices have closed, we have immediately implemented measures to ensure we continue to provide exceptional service to our clients. Our operations have been smoothly transitioned including our information technology infrastructure and remote working by our employees. We can be reached at the following numbers during the hours of 8am-4pm.

CONTACT NUMBERS FOR OUR DEPARTMENTS, SALES AGENTS & LYDER INSURANCE CONSULTANTS N.V.

Sales Agents:		Administration		Other Departments & Managment:	
Nathalia Marquez	5949748	Group Insurance	5829956	Sales Manager	5880975
Leila Faustin	7300005	Customer Service	5823967	Mortgage	5884056
Fernando Martina	5949770	Customer Service	5826004	Secretary	5885042
Bertha Wolff	5923132	Customer Service	5827374	General Mgr.	5885046
Debbie Dormoy	5636127	New Business	5839429		
Fatima Bernier	5920354	Claims/Payments	5823794		
Lyder Insurance Consultants					
Sales Agent		5939221			
Customer Service		5823166			

We can also be reached digitally via Sagicor.com. You can also access policy information via the Sagicor Go App which is available for download via the Google Play store.

Payments

Payments can be made via the Banks listed below to the account of **Sagicor Life Inc.**

Caribbean Mercantile Bank N.V.	Aruba Bank N.V.
- Account name: Sagicor Life Aruba N.V. - Florin — C/A 22970806	- Account name: Sagicor Life Aruba N.V. - Florin — C/A 2391350190

All payments should include policy number and name of policy holder.

For more information on how you can do business with us, at a safe distance go to www.sagicor.com/inthistgether.



**Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com**

ANUNCIO

SETAR ta adapta orario di su Teleshopnan entrante dialuna 30 di maart:

Teleshop Noord, Irausquin Plein, Santa Cruz y San Nicolas lo habri di 8.00 am pa 3.30 pm.

Tene na cuenta cu: No ta admiti muchanan menor di edad y tampoco ta permiti mas cu un persona pa cada pago.

SETAR ta pidi tur cliente pa mantene e distancia social di 2 meter.

Pa cualkier pregunta por yama 525-1000 of Whatsapp na 597-9999.

SETAR
Creando Conexión

Acuut onderwijsbeleid 'herzien'

Gesprekken over solidariteitspakket tussen onderwijsvakbond en premier op komst

ORANJESTAD – De acuut aangekondigde aanscherping van het personeelskosten- en personeelssubsidie-beleid met betrekking tot overuren binnen het onderwijs zijn on hold gezet en worden herzien. Dit na een brandbrief van vakbond Simar aan de premier waarin staat dat dit 'ingrijpende acute beleid' een 'negatieve impact' gaat hebben op de onderwijssector in zijn geheel. Nu gaat Onderwijs-minister Rudy Lampe (RED) onder leiding van de premier in onderhandeling met de vakbonden over een breder solidariteitspakket.

Dit weekend stond het onderwijsveld op zijn kop toen het vrijdag een brief ontving van Onderwijs-minister Lampe. In de brief, gericht aan alle schoolbesturen, staat dat de in 2019 aangekondigde maatregelen om de salariskosten van onderwijzend personeel beter beheersbaar te maken, 'niet of niet volledig zijn geïmplementeerd'. En daar moest volgens de minister, gezien de huidige crisis waarin het land verkeert, per direct verandering in komen. "In verband met de recente gebeurtenissen met betrekking tot Coronavirus Covid-19 is een aanscherping van het beheer van de onderwijs financiën acuut geworden." **Zeven punten**

Om hier verder vorm aan te geven, werden in de brief zeven punten aangestipt. Punt één betreft het feit dat er 'te weinig of geen rekening is gehouden met het beleid inzake het minimum-aantal leerlingen in een klas'. "Het minimum aantal leerlingen in een klas in het gewone primair onderwijs is 28. Dit onderwerp zal in een separaat schrijven verder worden toegelicht aan de schoolbesturen, met oog op de formatie van schooljaar 2020-2021", stelt Lampe in zijn brief. Het tweede punt heeft betrekking op overuren. Zo morgen er geen overuren meer zijn voor het primair onderwijs, maakt de brief duidelijk. De toekenning van overuren

is niet meer mogelijk, tenzij hier goedkeuring is van de inspectie wegens schaarste aan leerkrachten. "Het toegestane aantal is maximaal 4 'overuren' (zijnde tot een maximum van 1/8 boven de volledige betrekking) per docent, welke betaald worden als 'losse uren'", legt Lampe in zijn brief uit.

Verder worden taakuren alleen gesubsidieerd als ze vooraf zijn goedgekeurd door de onderwijsinspectie. Daarbij moet het losse uren principe worden toegepast wanneer een docent minder dan 20 contacturen per week heeft, waarbij de betaling van een bruto uurtarief van 60 florin geldt voor een eerstegraadsdocent en van 47 florin voor een tweede-graadsdocent. "Vanaf schooljaar 2020-2021 wordt de regeling inzake 'losse uren' ook toegepast indien de docent in de loop van het schooljaar lessen moet overnemen omwille van ziekte van de docent aan wie de lessen volgens het rooster werden toegewezen. Vanaf schooljaar 2020-2021 zijn

er geen vervangers meer met een volledige betrekking in het primair onderwijs", schrijft de minister in zijn brief.

Andere punten die aan bod kwamen, hadden betrekking op de vervangingsuren voortgezet onderwijs, op de toekenning van bijzondere vrijstelling van dienst en op het aanscherpen van de controle op uitbetaling van salarissen. De minister onderstreept in zijn brief dat Dienst Inspectie van het Onderwijs, de Directie Onderwijs, de Directie Financiën en het Bureau van de Minister van Onderwijs, Wetenschap en Duurzame Ontwikkeling 'strak zal toezien' dat de nieuwe regels worden nageleefd. "Ik ga ervan uit dat u gezien de acute situatie waarin ons land zich momenteel bevindt u de noodzaak van het bovenstaande volledig inziet en de regering rekent graag op uw volledige ondersteuning in landsbelang", aldus de Onderwijs-minister.

Gesprek over herziening
Simar liet er geen gras over

groeien en stuurde direct een brief aan premier Evelyn Wever-Croes. Daarin maakt de instantie duidelijk dat zij niet blij is met de maatregelen en de manier waarop deze nu worden doorgedrukt. "Alereerst bevreemdt het ons, dat de minister van OWD heeft besloten om per direct een aantal maatregelen te treffen dat de sector van Onderwijs treft (...)", schrijft zij. "In het bijzonder wordt gerefereerd aan uw informatie, dat het inkomen van de werknemers in de publieke sector, geenszins zal worden aangetast. Het tegendeel wordt nu besloten door de minister van OWD, zonder enig overleg, door een beleid in te voeren, dat onze goedkeuring niet kan dragen en voor ons onaanvaardbaar is." Om die reden drong Simar aan om op korte termijn met de premier om tafel te gaan om te kijken 'in hoeverre herziening van het beleid mogelijk is'.

Solidariteitspakket
Lampe maakte gisteren middels een publiek statement bekend

dat hij zijn brief herzielt en dat hij nu met de vakbonden, waaronder ook Simar, in gesprek wilt gaan. "De offers die worden gevraagd van de publieke sector, waaronder docenten van het openbaar onderwijs en de schoolbesturen die worden gesubsidieerd, gaan groot zijn in deze tijd van crisis. Om die reden zullen we in onderhandeling gaan met alle vakbonden, inclusief Simar, over een globaal pakket (...)" De minister maakt duidelijk dat hij in zijn brief alleen nog sprak over de overuren van docenten. "Het is op zijn plaats om te komen met onderhandelingen onder leiding van de minister-president om tot een solidariteitspakket te komen die groter is dan slechts één aspect", aldus minister Lampe. Wanneer deze onderhandelingen gaan plaatsvinden is nog onbekend. In het publieke statement van Lampe werd geen datum genoemd. Simar liet in een eerste reactie op Facebook weten blij te zijn met de aanstaande onderhandelingen.

Mogelijk gebrek personeel voor opvang door coronacrisis

Respaldo zoekt alvast extra medewerkers in Nederland

ORANJESTAD — Binnen de geestelijke gezondheidsinstelling Respaldo, waar vorige week de eerste cluster coronapatiënten werd gevonden, zijn extra strenge maatregelen genomen om verdere Covid-19 besmettingen te voorkomen. Alle medewerkers en patiënten die in de mogelijke besmettingsperiode in de kliniek waren, worden getest. Om te zorgen voor genoeg personeel wordt bij medewerkers het verlof ingetrokken en alvast gezocht naar extra personeel in Nederland.

Dat maakt Respaldo bekend. Binnen de samenleving waren er de afgelopen dagen veel vragen over hoe het mogelijk is dat er binnen Respaldo een cluster coronapatiënten werd gevonden. Directie Volksgezondheid (DVG) legt uit dat de besmettingen enkel en alleen zijn gevonden bij patiënten en medewerkers die werkzaam zijn op de verbijsafdeling. "Op de andere drie afdelingen hebben werknemers en cliënten geen coronavirus", maakt de gezondheidsdienst duidelijk.

Druk op instelling

Op de verbijsafdeling van Respaldo verblijven volgens DVG een totaal van negentien mensen die een 'niet al te groot' oppervlak met elkaar delen. Niet alle cliënten hebben een

eigen kamer en komen daarbij dagelijks in een ruimte samen voor het uitvoeren van activiteiten. "Als een werknemer of een ander persoon van buiten komt en de verbijsafdeling betreedt met het coronavirus, kan het virus zich snel onder de cliënten verspreiden, zonder dat we dat weten", legt DVG uit die daarom benadrukt dat social distancing om die reden zo belangrijk is.

Respaldo werkte voor het vinden van de eerste coronabesmettingen volgens DVG al met een strikt protocol om besmettingen te voorkomen. Zo werd er de afgelopen tijd onder andere al een aparte in- en uitgang geïnstalleerd waar men verplicht gebruik moest maken van desinfecterende middelen en werd het bezoek aan de kliniek geweerd. Ook werd



geprobeerd om de cliënten onder te brengen bij de familie, al bleek dat lastig wegens de intensieve begeleiding die zij nodig hebben. "Ondanks deze maatregelen bleek op 24 maart toch 1 collega en op 25 maart 1 cliënt besmet te zijn", aldus Respaldo in een uitleg. "Natuurlijk is overwogen om na de eerste twee besmettingen tot drastische maatregelen over te gaan. Maar gezien de grote noodzaak voor psychiatrische zorg op

Aruba, die in tijden van grote druk en stress alleen maar toeneemt, was dat geen reële optie", verklaart de instantie nader.

Strengere maatregelen

Nu staat de teller op twee zieke cliënten en vijf zieke medewerkers. Inmiddels heeft Respaldo strengere maatregelen genomen om verdere verspreiding van het virus tegen te gaan. De instantie legt uit dat de

kant waar de werknemers werkten en de patiënten lagen, in quarantaine gaat. "Mogelijk wordt dit uitgebreid naar de hele kliniek, afhankelijk van de verdere risico-analyse", aldus Respaldo. DVG maakt daarbij duidelijk dat de verbijsafdeling, met behulp van hoge hekken, strikt is ingedeeld in twee delen. Aan de ene kant verblijven de patiënten die positief zijn getest en aan de andere kant verblijven zij die negatief zijn

getest, maar wel in quarantaine moeten verblijven. "In het geval dat er meer mensen positief worden getest, worden zij verplaatst naar de kant waar de positief geteste patiënten verblijven", aldus DVG.

Medewerkers en patiënten die in de mogelijke besmettingsperiode bij de instantie zijn geweest, worden getest. Daarbij wordt er ook rekening gehouden met dreigend uitval van nog meer personeel. Om dit tegen te gaan, worden verlopen op dit moment ingetrokken en wordt in samenwerking met de overheid in Nederland gezocht naar extra personeel. Hierbij moet worden gekeken hoe dit personeel naar het eiland kan komen, aangezien het luchtvaart op het moment is afgesloten. Daarbij zal het nieuwe personeel bij aankomst ook eerst voor twee weken in quarantaine moeten gaan. Wie zich zorgen maakt over een naaste die in de kliniek is opgenomen, kan contact opnemen met de desbetreffende afdeling. Verdere informatie is te vinden op www.respaldo.aw.

Gouverneur roept op tot eenheid en begrip

ORANJESTAD — In een bijzondere toespraak aan de Arubaanse bevolking dat door verschillende media werd uitgezonden riep gouverneur Alfonso Boekhoudt op tot gehoorzaming van de instructies van de overheid om verdere verspreiding van het coronavirus tegen te gaan. Lees hieronder de integrale tekst, vertaald in het Nederlands.

De afgelopen dagen en weken lijken net een hoofdstuk uit een spannende film. Nog nooit eerder werd - in vredetijd - onze vrijheid van beweging, om een normaal leven te leiden of zaken te doen zo beperkt als in deze afgelopen weken. De instructies van de regering op basis van adviezen van lokale experts, van onze zustereilanden, van ons koninkrijk en van internationale instanties hebben als doel te voorkomen dat het coronavirus zich nog verder verspreidt binnen onze gemeenschap en een dreigend gevaar wordt voor de volksgezondheid. Het mag ons gezondheids- en zorgstelsel niet overbelasten.

Het is geen spelletje. De voorzorgsmaatregelen, hygiëne-maatregelen, 'social distancing', de avondklok, alsmede de 'shelter in place' zijn nu zeer belangrijk. Ik begrijp dat dit een grote impact heeft op onze manier van leven, maar deze maatregelen zijn er om te voorkomen dat wij het gevecht verliezen en dat dit coronavirus zich verder uitbreidt. Wij hebben kunnen zien hoe men in Europese landen zelfs op het punt is gekomen dat gekozen moet worden tussen leven of dood van een mens om een ander te redden, iets wat normaal gesproken in de handen ligt van God. Daarom is het de plicht van ons allen als burgers om de ver-

antwoordelijkheid die op onze schouders rust serieus te nemen, wij allen op deze zo geliefde rots! Wij moeten de instructies die wij hebben gekregen niet negeren. Door voor onszelf te zorgen, zorgen wij voor anderen en kunnen wij zelfs hun leven redden door hen niet besmet te laten raken. 18 maart was de dag waarop wij hardop hadden moeten zingen, 'grandeza di bo pueblo ta, su gran cordialidad' (de groetheid van jouw volk is haar hartelijkheid). Nu moeten wij laten zien dat dit waar is! Het is niet de tijd om rampberichten te verspreiden of om te proberen voordeel te halen uit de wanhoop die er kan zijn, noch om paniek te zaaien voor twijfelachtige doeleinden. Er is een spreuk die luidt: "Een dwaas is niet geïnteresseerd in inzicht, hij wil alleen zijn eigen mening kwijt". Een crisis is geen synoniem voor het zaaien van tweedracht, noch voor wanorde of het creëren van verdeeldheid.

Als klein eiland dat afhankelijk is van wereldeconomieën en hun ontwikkeling, is deze pandemie van invloed - niet alleen op ons dagelijks leven, maar ook - op de belangrijkste hoeksteen van onze economie: het toerisme. Wij hebben crises meegeemaakt in het verleden, zoals de sluiting van LAGO of de financiële crisis, maar onze huidige



situatie is veel ernstiger. Voor veel gezinnen en ondernemers zijn de gevolgen hiervan ongekend, waarbij de gevolgen op lange termijn moeilijk te overzien zijn. Maar wij moeten niet in de valkuil trappen om deze crisis ervoor te laten zorgen dat onze aanpak alleen gebaseerd is op onze egoïstische verlangens; wij moeten niet zomaar de deur openzetten voor negatieve gedachten, waarbij geen rekening wordt gehouden met het algemene welzijn. Wij moeten denken aan onze ouderen en onze kinderen niet vergeten. Bid voor hen die de eerste verdedigingslinie vormen en voor hen die werken in de supermarkten, apotheken en andere plaatsen van essentiële dienstverlening. Ook zij hebben te maken met angst en onzekerheid; laten wij hen daarom onze broederlijke tonen. Laten wij rekening met hen houden en hen respect tonen.

Wij hebben kunnen zien hoe bedrijven hun manier van zaken doen hebben veranderd om diensten te kunnen blijven leveren aan hun klanten. Maar wij zien ook hoe verschillende bedrijven proberen hen die het

nodig hebben te helpen. Dit is iets om toe te juichen. Ook zien wij voorbeelden van mensen die hulp bieden aan hun bureaus, aan de meest kwetsbaren, aan de zorgbehoevenden. Anderen laten spiritueel leiderschap zien en bieden troost aan de zielen die leiding en steun nodig hebben van onze Schepper. Het doet mij deugd deze goede eigenschappen naar voren te zien komen. U speelt allen een onmisbare rol op dit moment bij het in standhouden van de fundering van onze samenleving. Dit is een goed moment om na te denken over hoe wij betere burgers en betere mensen kunnen zijn. Wij staan voor grote uitdagingen en wij moeten de broekriem aanhalen voor een veel langere periode dan ons lief is. Nu is de tijd om solidair te zijn. Persoonlijk heb ik besloten solidair te zijn met mijn land tijdens de crisis! Niet alleen als Gouverneur van Aruba, maar ook als burger wil ik u vragen ook solidair te zijn met ons land tijdens de crisis!

Als wij dit allemaal doen, kunnen wij op een dag terugkijken op gezinnen met een hechte band, een meer verenigd volk, een land waarvan de inwoners weten hun geschillen opzij te zetten voor een nationale kwestie. Laten wij tijdens de dagen van onzekerheid die voor ons liggen, alles doen wat binnen ons vermogen ligt, door woorden of daden, uit liefde voor ons land, omdat die liefde door niets verbroken kan worden! Moge God elk huishouden in Aruba zegenen.

BELANGRIJKE MEDEDELING!



ENNIA kantoor gesloten maar we blijven u van dienst zijn.

Door de ontwikkelingen van covid-19 is ons kantoor gesloten. Maar ENNIA blijft operationeel en wij helpen u via het digitale kanaal.

U kunt nog gewoon een verzekering afsluiten, schade claimen en premies betalen.

Telefoonnummer

Tijdens deze crisisperiode kunt u ons alleen bereiken via 528-2244

Uw verzekeringszaken kunt u prima via ennia.com regelen.

Heeft u vragen over uw verzekeringen, dekking of factuur? ennia.com/klantenservice

U kunt uw premie betalen per bankoverschrijving

Op uw ENNIA factuur staat het bankrekeningnummer en het ENNIA bedrijf waaraan u de premie kan overmaken. ennia.com/betalen

Uitzondering op uw autoprémie: U ontvangt het verzekeringsbewijs van uw voertuig per e-mail, nadat wij van u het betaalbewijs van aruba@ennia.com hebben ontvangen.

Schade

Wilt u claimen op uw verzekering? Stuur dan een mail naar claimsaruba@ennia.com.

Voor andere zaken of dringende verzoeken kunt u ons mailen via aruba@ennia.com

www.ennia.com | mail@ennia.com | facebook.com/enniafeelsecure

ennia
Noel je zeker!

4 lokaliteiten in Pos Chiquito gesloten wegens viezigheid

ORANJESTAD — Het Korps Politie Aruba (KPA) sloot dit weekend vier lokaliteiten, omdat zij zich niet houden aan hun vergunning en de hygiënische regels.

Op Facebook deelde het KPA de lokaliteiten met naam en toenaam, inclusief foto's. Het gaat om The New Rey Hing Bar & Restaurant, supermarkt Kam Man Supermarkt, en restaurants Asia Sranang en Tio Pepe, allemaal gelegen in Pos Chiquito. Het KPA geeft aan dat een gebrek aan hygiëne in alle lokaliteiten die zij bezochten een rol speelde. Om die reden zal het KPA samen met hun strategische partners controles blijven uitvoeren.

Het KPA voerde de inspecties op restaurants en supermarkten uit in samenwerking met Directie Volksgezondheid (DVG) en de Brandweer. Ook politie-beambten in opleiding deden mee en die letten op of de lokaliteiten zich houden aan de gestelde vergunningsregels. De actie begon zaterdagdag vroeg en duurde tot laat in de middag, laat het KPA weten. "De New Rey Hing Bar & Restaurant en de Kam Man Supermarkt in Pos Chiquito zijn gesloten voor 48 uur omdat zij zich niet houden aan hun vergunning, omdat de winkel vies was en omdat er producten werden gevonden die over de datum waren en een gevaar zijn voor de gezondheid", aldus het KPA. Restaurants Asia Sranang en Tio Pepe moesten ook voor 48 uur dicht omdat zij niet voldoen aan de eisen van DVG en de Brandweer.

De vier lokaliteiten krijgen nu de kans om hun bedrijven volledig schoon te maken en te voldoen aan de gestelde eisen.



Foto's: KPA

Extra donaties krachtvoer aan politie

ORANJESTAD — Nu de avondklok, de shelter in place en het samenscholingsverbod van kracht zijn, is het Korps Politie Aruba (KPA) meer dan ooit op straat te vinden. Dit om orde te bewaken en ervoor te zorgen dat het coronavirus geen kans krijgt om zich verder te verspreiden. Wegens hun extra inzet steken verschillende bedrijven het KPA een hart onder de riem met wat extra 'krachtvoer' om de dag en de nacht door te komen. Zo doneerde Compra N.V. fruit en doneerde Taco Bell eten aan agenten die gedurende de avond moeten werken. Frasa Aruba in samenwerking met Greg Croes van het programma Power Sports Aruba brachten dozen vol met energiedrank. Ook Cut & Curves deed een donatie met 'muscle milk'. De politie laat weten dat zij de donaties enorm waarderen. "Het KPA bedankt hen allemaal vanuit het hart en zal zorgen dat al het materiaal wordt verdeeld over de verschillende districten."



AMIGOE

Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com

"Semper bai cada palabra di Dios a resulta di ta berdad;
E t'un escudo pa esnan cu sconde serca dJE"
Proverbio 30:5

Cu inmenso tristeza nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos Mama, Wela, Ruman y Tanta:

Sra. Mathilda Gonzalez-de Windt
Viuda di mr. Hector Emilio Gonzalez
*12 November 1934 — †23 Maart 2020



Na number di:
Su yiunan:
Rina Gonzalez
Bettina Gonzalez y Kenneth Ward
Miriam Gonzalez y Robert Tromp
Hector Rafael Gonzalez
Ex-suegra Joanne Spaites

Nieto y Nietanan:
Samantha Pietersz y James Osborne
Kevin Tromp
Celina Tromp
Hector RJ Gonzalez
Camila Pietersz
Calista Gonzalez
Vanessa y Peter Scholing-Pietersz
Kimberly y Jason Nazarkewich-Irausquin
Gerald Irausquin

Ruman:
Alejandro y Anne de Windt-Phillips y fam.

Cuñanan:
Sra. Vda. Josette de Windt-Bernier y fam.
Sra. Vda. Vilma de Windt-Engelhardt y fam.
Sra. Vda. Marcia de Windt-Benschop y fam.

Con-suegra: Sra. Vda. Linda Irausquin-Dirks

Ayudantenan:
Ritta, Betty, Rosa, Dissa y Sharon

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, ihanan, amigo y amiguanan, bon bisñanan y demas famia: Gonzalez, De Windt, Ward, Tromp, de Cuba, Spaites, Pietersz, Scholing, Nazarkewich, Irausquin, Henriquez, Ridderstap, Ras, Croes, Reyes, Bernier, Engelhardt, Phillips, Benschop, Kock, St Jago, Odor, de Lange

Pa motibo di e situacion actual relaciona cu Salud Publico, famia a opta pa tene e acto di entierro den seno familiar. Famia ta aprecia si por ricibi condolencia via email Condolence.MathildaGonzalez@gmail.com of via P.O. Box 1061, Oranjestad, Aruba
Masha danki pa bo(so) comprension.

MI-FI Device GRATIS!

Activa e MIFI Plan ILIMITA di 30 dia pa ~~Afl 149~~ Afl 119



3GB LTE per day
Cantidad ta Limita

www.digicelaruba.com

Digicel

Voor onze volgers op sociale media heeft Topixs Aruba een eigen website. Bezoek ons op www.topixsaruba.com

en schrijf je in voor het eerste meertalige tijdschrift op Aruba.

topixs
Lees, likey comparti



Het 'prikkelraad'

Creëer bewustzijn en publiceer een foto van iets dat mensen in gevaar kan brengen!

E-mail naar aosaruba@amigoe.com.

Ondanks gevaar verspreiding corona WEB opent toch loket voor betaling



ORANJESTAD — Wegens het coronavirus sloten de afgelopen weken ook de loketten van het Water en Energiebedrijf (WEB). Dit met als gevolg dat een groep ouderen en zij zonder internet, niet meer hun betaling konden verrichten. Voor hen gaat vanaf vandaag het loket van WEB weer open.

WEB maakt bekend dat zij vanaf vandaag hun loket-deuren weer openen voor het betalen van de waterreke-

ning. Hieraan zijn echter wel strenge regels verbonden in verband met het coronavirus. Van acht tot tien uur 's

ochtends zijn alleen cliënten van 60+ welkom. Van tien tot twaalf uur is het loket open voor alle cliënten.

WEB maakt duidelijk dat betalingen door minderjarigen niet worden toegestaan. Daarbij mag er elke keer maar één persoon aan de balie staan om te betalen.

Vorige week maakte premier Evelyn Wever-Croes (MEP) nog duidelijk dat het van groot belang is dat werknemers van het vitale bedrijf WEB en ook Elmar niet ziek mogen worden. Wanneer medewerkers van deze bedrijven worden getroffen door Covid-19 en er een storing optreedt, kan dit desastreuze gevolgen hebben voor de water- en energietoevoer op het eiland. Vorige week gaf de premier daarom aan nog geen oplossing te hebben voor hen die de betaling alleen in persoon kunnen doen.

Nu is dus toch gekozen om de loketten van WEB te openen, maar dan echt alleen voor de afbetaling van de waterrekening. Wie zijn betaling echter online kan doen, wordt op het hart gedrukt hier ook gebruik van te maken. “We vragen diegenen die echt niet anders kunnen om naar WEB te komen. Houdt hierbij wel rekening met de regels van *social distance*. Dat draagt bij aan de gezondheid van al onze cliënten en medewerkers”, aldus WEB.

Versoepeling voor vissers tijdens corona-crisis



ORANJESTAD — Alle vaarvergunningen die op het punt staan te vervallen of al zijn vervallen worden automatisch met zes maanden verlengd. Dit maakte Landbouw-minister Chris Romero (MEP) gisteren bekend via sociale media. Gezien de noodzaak om lokale maritieme activiteiten in tijden van de corona-crisis in stand te houden, met name voor diegenen die financieel afhankelijk zijn van vissertij, heeft de minister dit nieuwe tijdelijke beleid aangekondigd. Dit houdt in dat booteigenaren automatisch zes maanden langer door kunnen blijven varen zonder dat zij een nieuwe vaarvergunning hoeven aan te vragen bij Directie Scheepvaart. Naar gelang de coronacrisis zich blijft ontwikkelen wordt het beleid indien nodig aangepast.

Aangepaste openingstijden en afgelastingen door corona-crisis

Even niet terug in de tijd
Het ‘Back to the ‘60’s and ‘70’s’ feest van Fundacion Movimiento ta Bida (FM-TB) dat stond gepland voor zondag 26 april in het Renaissance Ballroom gaat in verband met de coronacrisis niet meer door. Dat maakte de stichting die zich richt op het faciliteren van sport en beweging voor ouderen bekend via sociale media. Wie een kaartje heeft kan dit terugbrengen naar degene bij wie het is aangeschaft en het geld terugkrijgen. Dit kan ook op het kantoor van de stichting zodra het weer is geopend. FMTB meldt tevens dat alle sportlessen zijn afgelast totdat de situatie op het eiland is genormaliseerd. Alle leden worden aangemoedigd om vooral door te blijven bewegen en goed voor zichzelf te zorgen, om daarna weer samen te kunnen sporten wanneer de crisis voorbij is. Voor meer informatie is de

directie altijd bereikbaar. 6 april Is de Internationale Dag van Beweging, iedereen wordt aangespoord om dan thuis lekker te bewegen.

Dierenarts
In verband met shelter in place sluit Animal Health Veterinary Hospital haar filialen. Alleen spoedgevallen zullen op afspraak worden geattendeerd op het hoofdkantoor aan de J. E. M. Arendsstraat 20. Alleen een persoon mag met het huisdier mee naar binnen en medicijnen moeten van tevoren worden aangevraagd via het telefoonnummer 5863592 of via Facebook.

Belastingdienst
De Belastingdienst heeft haar openingstijden aangepast. Vanaf vandaag is het hoofdkantoor in Camacuri geopend tussen 7:45 uur en 11:30 uur 's ochtends. Het aantal bezoekers wordt omwille van de veiligheid

bepakt. Alle MFA's blijven vooralsnog dicht en cliënten wordt aangeraden om hun betalingen online te doen. 60-plussers wordt aangeraden om helemaal niet naar het kantoor van de belastingdienst te komen.

Directie Voogdijraad
Ook Directie Voogdijraad heeft haar service aangepast in verband met de coronacrisis. In ieder geval tot 19 april blijft het kantoor gesloten. Wie alimentatie moet betalen, wordt aangespoord om dit online te doen. Wie algemene vragen heeft, kan een mail sturen naar directie.voogdijraad@aruba.gov.aw. Voor specifieke vragen over de alimentatie kan een mail worden gestuurd naar alimentatiedvr@gmail.com.

Indien een minderjarige in een acute gevaarlijke situatie terecht komt wordt de voogdijraad door de politie gecontacteerd.



Pick-up-punt Superfood sinds weekend actief

ORANJESTAD — Supermarkt Superfood werkt sinds dit weekend met een speciaal pick-up-punt waar mensen hun boodschappen kunnen ophalen, zonder dat ze zelf de winkel hoeven te betreden. Hiervoor hoeven ze alleen te parkeren op één van de twee pick-up plaatsen vlak voor de ingang van de winkel, waar men normaal zijn of haar elektrische auto kan opladen.

Het pick-up-punt is volgens Superfood ‘een goede optie wanneer men niet kan wachten tot dat de boodschappen thuis worden bezorgd’. Daarnaast hoeft men niet de winkel te betreden, waardoor men minder kans heeft het coronavirus op te lopen. Bij het pick-up-punt kan men overigens naast supermarktartikelen ook andere producten ophalen van de winkels Bliss, Casa, Inter-toys en Cheers.

Werking
Superfood legt uit hoe het in zijn werk gaat. Allereerst moet men een bestelling plaatsen bij de winkel-

keten door een e-mail te sturen naar pickup@superfoodaruba.com. In de mail moeten duidelijk de productnamen staan, alsook de merknaam, de grootte en de gewenste hoeveelheid. Daarbij moet men in de e-mail het bonuskaartnummer vermelden, de ophaaltijd (dat kan alleen tussen drie uur 's middags en zeven uur 's avonds) en het telefoonnummer. Bestellingen die na twaalf uur 's avonds zijn ingediend, kunnen dezelfde dag worden opgehaald tussen drie uur 's middags en zeven uur 's avonds. Wie zijn of haar bestelling komt ophalen, moet de



auto parkeren in een van de twee pick-up-spots die te herkennen zijn de gele borden Pick Up recht voor Jack's Café. Bij aankomst kan men ook bellen naar het nummer 522-2047. Een Superfood medewerker komt vervolgens met de bestelling naar de auto, bij wie ook het bedrag kan worden betaald. Dit kan alleen door te *swipen*. Con-

tanten worden niet geaccepteerd. Om gebruik te maken van deze service is er volgens Superfood geen minimumbedrag of aantal producten aan verbonden. “We zitten hier samen in. Laten we allemaal een bijdragen leveren om te vechten tegen de verspreiding van het coronavirus”, aldus de winkeliers.

OPINIE

Groente voor eieren

door **Jan Jager**

Prachtige woorden van de gouverneur gisteravond. “En nu tijd voor daden”, regeerde iemand op Facebook. De belangrijkste taak van de gouverneur is natuurlijk om de boel bij elkaar te houden, of, zoals historicus Herman Pleij het zo mooi op de Nederlandse televisie omschreef: “Zijn primaire taak is om troost te brengen, verbondenheid te tonen en het hebben over gemeenschappelijkheid.” Pleij had het natuurlijk over de toespraak van Koning Willem-Alexander op vrijdag 20 maart, die expliciet gericht was aan alle bewoners van het Koninkrijk. De vorst, en in ons geval de gouverneur, moet die saamhorigheid belichamen.

De daden moeten komen van het kabinet, dat vooralsnog bezig is met crisismanagement. Maar ook het kabinet dient zich nu al af te vragen hoe we de crisis weer te boven komen en hoe ons eiland voor de toekomst

meer veerkracht krijgt. Een frisse blik van buitenaf kan daarbij geen kwaad. Bijvoorbeeld van een 37-jarige serverster die vorige week naar de redactie belde. Ze zat al een week thuis. Zonder inkomen. Ze toonde zich niettemin solidair met haar baas, voor wie ze meer wilde weten van die meer dan 1,3 miljard waar hij over gelezen had. Veel kon ik daar niet over zeggen, anders dan wat ik zelf opgeschreven had in de krant. Wel wilde ik van haar weten of ze ideeën had hoe Aruba er weer bovenop kan komen. Die had ze wel. “We moeten in de landbouw!”, zei ze. Aruba importeert alles en dat heeft ons té afhankelijk gemaakt van import. Aloë, bier van Balashi, suikerhoudende soft drinks, wat groente en eieren. Dat is zo ongeveer alles wat op Aruba gemaakt wordt, maar het levert waardevolle *back up* voor het eiland, al is het minimaal. Daar moeten volgens haar veel meer groente en fruit en proteïne-houdende producten bijkomen. Dat betekent bonen en eventueel

kip. En koolhydraten. Dat betekent rijst en brood. Maar zelfs de meel van het brood dat op Aruba wordt gebakken komt uit het buitenland, vertelt ze. Het water- en energiebedrijf is haar ook een doorn in het oog en natuurlijk Seta. Staatsmonopolisten, die veel te veel geld kosten en gewone Arubanen met een hoge energie- en internetrekening opscheppen. Bovendien zijn ook deze bedrijven té afhankelijk van import, stelt ze. Wat Aruba sinds de crisis is ingetreden, wel heeft, is mankracht om hier een eigen productieapparaat op te starten. Wat haar betreft moet zo snel mogelijk begonnen worden met het opschalen van de agrarische productie, om te beginnen in de cunucu's. Zelf heeft ze een kavel van 523 vierkante meter om een huis te bouwen. Negentien jaar heeft ze daarop gewacht. Maar ze overweegt om geen huis, maar groente te verbouwen. Dat is nog maar een begin. Alle eerste levensbehoeften zullen veel meer op Aruba

zelf moeten geproduceerd moeten worden, ook energie. Dat maakt het eiland weerbaarder. Er zullen *bartendeals* (ruilhandel) komen, spiegelt ze voor. “Groente voor eieren!” Veel geld zal het niet opleveren. Naast Statenleden, zullen ook de gewone Arubaan genoeg moeten nemen met een eenvoudiger leefstijl. Daarin is minder plaats voor een vette auto of dik horloge. Het wordt er dus niet moderner op, concludeert ze. Het goede resultaat kan zijn dat we misschien weer meer naar elkaar omkijken, solidair zijn met elkaar. Precies zoals de gouverneur zei.

Haar analyse vond ik scherp. Nu de daad nog bij het woord voegen. Mijn hele koelkast staat vooralsnog vol met producten uit het buitenland. Als we al het eten dat we consumeren op Aruba zelf verbouwen (inclusief dat voor de toeristen, die op een dag zeker terugkomen), ligt voor ons eiland een gouden toekomst in het verschiet.



Breinbreker van de dag

Elke dag vindt u in de Amigoe op deze pagina een Sudoku. Plaats de cijfers 1 tot en met 9 zo in het diagram dat elk cijfer precies één keer voorkomt in elke rij en elke kolom. Elk van de cijfers 1 tot en met 9 moet ook precies één keer voorkomen in elk van de vetomrande 3-bij-3-vierkanten.

7			6	3	4	8		1
			1					
			7		8	9		2
			9		7	5	6	
	9				2			
		4			6			
1			2	9				3
		8						
6							4	

DIFFICULTY RATING: ★★☆☆☆

De oplossing voor de Sudoku staat op pagina 10 in deze krant.

Euro

Herstel

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen wisten vandaag de eerdere verliezen terug te dringen. De bankensector stond onder druk na de oproep van de Europese Centrale Bank (ECB) om voorlopig geen dividend meer uit te keren. Op het Damrak gingen ABN Amro en ING onderuit. Beleggers bleven verder op hun hoede door de coronapandemie, die veel bedrijven heeft stilgelegd. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 0,3 procent in de plus op 466,29 punten. De MidKap daalde 1,1 procent tot 636,74 punten. Londen en Parijs verloren tot 0,6 procent. Frankfurt stond vlak. Biotechnoloog Galapagos profiteerde van een adviesverhoging en ging aan kop met een plus van 2,6 procent. In Frankfurt verloor TUI 0,5 procent. De reisorganisatie heeft in Duitsland een staatslening ontvangen om de crisis te doorstaan. De euro was 1,1074 dollar waard, tegen 1,1070 dollar op vrijdag. Een vat Amerikaanse olie werd 5 procent goedkoper op 20,44 dollar. Brentolie kostte 8,6 procent minder op 22,78 dollar per vat.

Tokio

Verlies

TOKIO — De aandelenbeurs in Japan is vandaag met verlies begonnen aan de nieuwe handelsweek. Beleggers namen gas terug na de sterke opleving vorige week en bleven terughoudend vanwege het oplopende aantal besmettingsgevallen van het nieuwe coronavirus in Tokio afgelopen wekeinde. De andere beursgraadmeters in de Aziatische regio lieten een gemengd beeld zien. De Japanse hoofdindeX, de Nikkei 225, eindigde uiteindelijk 1,6 procent lager op 19.084,97 punten. Afgelopen week wist de Nikkei nog 17 procent terug te winnen. Bij de bedrijven stond Sony onder druk. Het Japanse technologie- en elektronicaconcern is onzeker of het aan zijn winstverwachtingen kan voldoen vanwege de virusuitbraak. De Hang Seng-index in Hongkong daalde een fractie en de Koshi in Seoul won 0,5 procent. De Australische All Ordinaries in Sydney was een positieve uitschieter en boekte een winst van 7 procent, dankzij extra stimuleringsmaatregelen van de overheid. Afgelopen vrijdag raakte de Australische beurs nog ruim 5 procent kwijt.

Wall Street

Winst

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag met winsten begonnen. Beleggers op Wall Street zijn voorzichtig positief nadat de Dow-Jonesindex vorige week de beste week beleefde sinds 1938. President Donald Trump maakte gisteren bekend dat de regels voor het behouden van 'sociale afstand' tussen burgers tot 30 april van kracht blijven in de Verenigde Staten. De Dow-Jonesindex noteerde kort na aanvang 0,7 procent hoger op 21.781 punten. De brede S&P 500 steeg 1 procent tot 2567 punten en de technologiegraadmeter Nasdaq klonk 1,5 procent tot 7610 punten. Branchegenoot Johnson & Johnson (J&J) kondigde aan in september met testen bij proefpersonen te beginnen met een experimenteel vaccin tegen het coronavirus. Dat zou dan begin 2021 beschikbaar moeten zijn voor zorgverleners, aldus de farmaceut. Het aandeel J&J won 4,1 procent. Zakenbank Jefferies (plus 0,8 procent) kwam met het nieuws dat financieel directeur Peg Broadbent op 56-jarige leeftijd is overleden aan gevolgen van het coronavirus.

EasyJet staakt per direct alle vluchten

LONDEN — De Britse prijsvechter EasyJet staakt per direct al zijn vluchten. De luchtvaartonderneming noemt als reden de ongekende reisbeperkingen die door landen zijn opgelegd in reactie op het coronavirus en de invoering van lockdowns in veel Europese landen.

EasyJet blijft naar eigen zeggen samenwerken met overheden om op hun verzoek reddingsvluchten uit te voeren. Vanwege de grote onzekerheid geeft EasyJet nog geen datum door wanneer de vluchten weer herstart kunnen worden. De prijsvechter zegt wel de situatie 'continu' te beoordelen op basis van reisbeperkingen en de passagiersvraag.

Het bedrijf maakte eerder al bekend de meeste van zijn vluchten uit het schema te halen. Eerder sprak het bedrijf de verwachting uit dat het vast kon houden aan een minimaal vluchtschema met essentiële diensten op sommige routes. Deze routes zijn voornamelijk naar, vanaf, en binnen het Verenigd Koninkrijk. Het zou dan gaan om maximaal 10 procent van de normale capaciteit van de prijsvechter gedurende deze tijd van het jaar. Het aan de grond houden van de hele vloot scheelt aanzienlijk in de kosten, aldus EasyJet. De luchtvaartmaatschappij probeert daarnaast om waar mogelijk in uitgaven te snijden. Nederlands personeel van EasyJet stemde

ondertussen in met uitstel van bepaalde aspecten van de nieuwe cao, waaronder loonsverhogingen en de extra pensioenbijdrage. Ook een eenmalige uitkering aan personeel wordt op de lange baan geschoven. De afgelopen dagen heeft EasyJet meer dan 650 reddingsvluchten uitgevoerd. Daarmee konden ruim 45.000 klanten naar huis terugkeren. Branchegenoot Ryanair laat waar mogelijk nog wel vluchten vertrekken. Dat doet de Ierse prijsvechter in overleg met Europese regeringen. Het bedrijf vliegt tot en met 9 april volgens een aangepast schema. Dat is een week langer dan eerder gemeld. In totaal blijft ruim 90 procent van Ryanair-vloot aan de grond.

‘Tрист’ afscheid van Boeing 747 bij KLM



AMSTERDAM — KLM neemt in stilte afscheid van de Boeing 747. Gistermiddag landde de laatste passagiersvlucht die wordt uitgevoerd met de Jumbo Jet, zonder dat daar veel ruchtbaarheid aan gegeven kan worden. “Tрист”, vindt KLM-baas Pieter Elbers.

In televisieprogramma WNL Op Zondag benadrukte de topman nogmaals dat KLM de toestellen eigenlijk nog tot in 2021 wilde blijven gebruiken. Maar vanwege de coronacrisis is onlangs besloten de vliegtuigen al eerder uit de dienstregeling te halen. De eerste 747 kwam in 1971 bij KLM. Het toestel was vooral te herkennen aan zijn

extra dek aan de voorkant. Vanwege zijn omvang kon de 747 veel meer passagiers en vracht herbergen dan andere vliegtuigen. Maar de grote kisten waren doorgaans duur in gebruik.

Normaal zou een afscheid als deze bij KLM groots gevierd worden. Dat dit nu niet mogelijk is doet ‘pijn’ bij Elbers. Maar hij wees erop dat

het nog veel meer pijn doet dat KLM vanwege de coronacrisis nog maar zo’n 10 procent van het normale aantal vluchten kan aanbieden. Volgens Elbers is het ongeveer zeventig jaar geleden dat KLM zo’n beperkt vluchtaanbod had.

Overigens blijft de luchtvaartmaatschappij voorlopig vliegen op New York. Die stad wordt volgens de nieuwe zomerdienstregeling nog zeven keer per week aangedaan. Elbers wees er bij WNL op dat er nog steeds veel Amerikanen zijn die

naar huis willen, en Nederlanders die vanuit New York weg willen. Ook zei hij dat er aan boord maatregelen genomen worden om personeel en passagiers zoveel mogelijk te beschermen.

Vrijdag zette cabinevakbond VNC nog vraagtekens bij de vluchten naar de Amerikaanse coronabrandhaard. Volgens de bond zou KLM per direct moeten stoppen met vluchten naar New York, zoals de maatschappij eerder deed met vluchten naar China toen daar het virus sterk om zich heen greep.

‘Bij aanpak coronacrisis moeten we verder gaan dan in 2008’

BASEL — Centrale banken en andere partijen in de financiële sector moeten in hun aanpak van de coronacrisis verder gaan dan de maatregelen die zijn genomen tijdens de financiële crisis van 2008. Daarvoor pleit topman Agustín Carstens van de Bank voor Internationale Betalingen (BIS).

In een opiniestuk in zakenkrant Financial Times stelt hij dat het belangrijk is dat centrale banken geld in hun economieën pompen, zodat gewone banken kredieten kunnen blijven verstrekken om bedrijven en particulieren overeind te houden. Gewone banken zouden hiervoor ook hun buffers moeten aanwenden. En bij partijen in de sector moet erop worden aangedrongen

dat ze de uitkering van dividend aan aandeelhouders voorlopig opschorten. Dit zijn stappen die al genomen zijn door bijvoorbeeld de Europese Centrale Bank (ECB). Volgens Carstens is het belangrijk dat centrale banken wereldwijd hiermee aan de slag gaan. Hij pleit verder voor door overheden gegarandeerde bankleningen voor kleinere en middelgrote bedrijven. Dat voorstel lijkt sterk op de Nederlandse BMKB-regeling. De BIS wordt ook wel de bank der centrale banken genoemd. De instelling werd opgericht in 1930 om Duitse herstelbetalingen na de Eerste Wereldoorlog te regelen. Later is de BIS zich meer gaan richten op het met elkaar in lijn brengen van het beleid van de vele centrale banken in de wereld.

VOORUITBLIK op de beursweek

AMSTERDAM — De nieuwe beursweek staat naar verwachting wederom vooral in het teken van de coronapandemie, die de financiële markten al weken in de greep houdt. Beleggers krijgen verder een reeks macro-economische cijfers om te verwerken, waaronder een nieuw banencijfer van de Amerikaanse overheid. In Nederland is het dodental door het nieuwe coronavirus opgelopen tot 772. Tal van bedrijven liggen momenteel stil of laten hun personeel vanuit huis werken. De economische gevolgen zijn voorslagnog lastig in te schatten, maar dat de economie een harde dreun krijgt is volgens het Centraal Planbureau (CPB) al wel zeker. Ook elders op de wereld lijkt de schade groot. Steeds meer bedrijven gooien de laatste tijd hun financiële prognoses overboord en schrappen hun dividend. Op de financiële markten wordt de situatie elke handelsdag opnieuw op waarde geschat. Dat dit erg lastig is, blijkt wel uit het grillige koersverloop van de laatste tijd. Aandelenmarkten kelderen soms het sterkst in jaren, om de volgende dag weer een koersstijging te evenaren die voor het laatst in de jaren dertig van de vorige eeuw werd neergezet. Hoe hard een economie wordt geraakt, is voor een groot deel afhankelijk van door de overheid ingestelde beperkingen. Als overheden het opeens nodig vinden om meer beperkende maatregelen door te voeren, kan dat zijn weerslag hebben op het beursstiment. Daarnaast blijft het de vraag of centrale banken hun stimuleringsmaatregelen nog verder zullen opvoeren. Ook worden er in steeds meer landen omvangrijke steunpakketten aangekondigd door overheden. Bij beleggers zal vrijdag extra veel aandacht uitgaan naar het Amerikaanse banenrapport. De werkgelegenheid in de Verenigde Staten ligt vanwege de coronacrisis onder een vergrootglas. Afgelopen week bleek al dat bijna 3,3 miljoen Amerikanen bij de overheid hadden aangeklopt voor een uitkering, haast elf keer zo veel als een week eerder. Andere in het oog springende macro-economische updates zijn de werkgelegenheidscijfers van loonstrookverwerker ADP op woensdag en wederom de uitkeringsaanvragen, die op donderdag naar buiten komen. Verder worden er veel inkoopmanagersindexen gepubliceerd die mogelijk iets kunnen zeggen over de corona-impact in de industrie en de dienstensector in veel landen. Door het ingaan van de zomertijd is het tijdsverschil tussen Nederland en de VS deze week weer zoals gebruikelijk. Afgelopen weken was het voor beleggers die de ontwikkelingen op Wall Street volgen nog opletten geblazen, omdat de zomertijd in de VS eerder al was ingegaan.

China verlaagt rente voor banken

PEKING — De Chinese centrale bank verlaagt de rente op leningen aan banken om zo de schadelijke gevolgen van de coronacrisis voor de economie te beperken. Het gaat om de grootste renteverlaging door China sinds 2015.

De zogeheten repo-rente gaat van 2,4 naar 2,2 procent. Daarbij pompt de Chinese centrale bank 50 miljard yuan (12,5 miljard gulden) in het financiële systeem via kortlopende lenin-

gen aan banken om te helpen tegen liquiditeitstekorten op de financiële markten. Het is voor het eerst sinds februari dat China met een renteverlaging komt in de strijd tegen de coronacrisis. Door de crisis wordt de Chinese economie hard geraakt. Andere centrale banken hebben ook maatregelen genomen, waaronder de Amerikaanse Federal Reserve. De verwachting is dat de Chinese centrale bank later met nog meer monetaire stappen zal komen.

NEW YORK			AMSTERDAM		
30-Mar			30-Mar		
DOW JONES	22,107.75	2.18%	AEX	475.98	2.38%
S&P 500 INDEX	2,604.26	2.47%	ARCELOMITTAL	7.98	-4.34%
NASDAQ	7,718.74	2.88%	AEGON NV	2.34	-1.10%
AMAZON.COM INC	1,966.42	3.49%	KONINKLIJKE AHOL	21.49	0.96%
APPLE INC	252.83	2.05%	AKZO NOBEL	61.80	6.75%
BAIDU INC-SP ADR	97.93	0.31%	ASML HOLDING NV	244.75	6.64%
BERKSHIRE HATH-B	181.79	1.19%	DSM (KONIN)	103.80	5.42%
BOEING CO/THE	150.37	-7.18%	HAL TRUST	111.40	0.72%
CITIGROUP INC	43.11	-1.58%	HEINEKEN NV	73.02	1.22%
COCA-COLA CO	44.49	3.91%	ING GROEP NV	4.99	-8.88%
COSTCO WHOLESALE	289.05	1.86%	KPN (KONIN) NV	2.15	1.80%
WALT DISNEY CO	97.30	0.93%	KONINKLIJKE PHIL	36.70	3.95%
3D SYSTEMS CORP	7.96	7.28%	RANDSTAD NV	31.08	-0.67%
EBAY INC	31.13	3.15%	ROYAL DUTCH SH-A	15.15	3.92%
FACEBOOK INC-A	163.77	4.45%	TOMTOM NV	6.95	0.38%
GENERAL ELECTRIC	7.84	2.82%	TOTAL SA	33.57	4.09%
ALPHABET INC-A	1,136.40	2.35%	UNILEVER NV	43.75	2.69%
HP INC	17.24	2.22%	W.P. STEWART HOL	454.55	-4.27%
HOME DEPOT INC	195.12	2.40%			
INTEL CORP	55.86	6.66%	SCOTIA FUNDS		
JOHNSON&JOHNSON	132.80	7.83%	MONEY MARKET		
MICROSOFT CORP	158.95	6.18%	US DOLLAR BOND		
PROCTER & GAMBLE	112.55	2.16%	GLOBAL EQUITY		
ROYAL DUTCH-ADR	33.52	5.94%	US EQUITY		
STARBUCKS CORP	67.03	1.04%	CANADIAN EQUITY		
TWITTER INC	25.72	1.70%	FUNDS		
WALMART INC	113.78	3.83%	BGF CONT EUR FLEX		
EXCHANGE TRADED FUND			30-Mar		
ALERIAN MLP - AMLP	3.16	-2.44%	BGF EMKT BOND		
ISH GBL HY BD - GHYG	41.68	1.56%	BGF FIX INC GBL OP		
ISH IBXX HY BD - HYG	77.74	0.92%	BGF GBL ALLOCATION		
ISH SELECT DIV - DIVY	74.57	1.40%	BGF USD CORE BOND		
ISH MSCI EMKT - EEM	33.72	1.11%	BGF USD HI YIELD BND		
ISH MSCI PAC - EPP	33.91	4.69%	TEMPLETON GBL BND		
ISH RUSSELL - INVV	149.33	2.26%	TEMPLETON ASIAN SM		
ISH S&P 500 - SPY	166.20	2.78%	CURRENCIES		
ISH EUROPE - IEV	35.09	1.21%	YEN/USD		
INVESCO QQQ TRUS	191.03	3.09%	EUR/USD		
INVESCO DB COMMO	11.27	-1.28%	CAN/USD		
SPDR S&P INT DIV-DWX	30.09	1.68%	GBP/USD		
SPDR S&P MID 400	261.68	1.06%	COMMODITIES		
SPDR S&P 600 SMA	48.42	1.87%	OIL WTI		
VANGUARD REIT - VNQ	70.04	-0.01%	GOLD		
WSDOWTR JAP H EQ-DXJ	43.54	1.23%	SILVER		
			WHEAT		
			30-Mar		
			107.8500 -0.14%		
			1.1022 -0.68%		
			1.4161 1.11%		
			1.2399 -0.11%		
			20.25 -5.86%		
			1622.10 -0.13%		
			13.99 -3.01%		
			571.25 0.40%		
Source Bloomberg					

A Standard Of Excellence Since 1916



MADURO & CURIEL'S BANK



Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center | Schottegatweg (oost) z/n
P.O.Box 305 | Curaçao | Tel 466 1818 | Fax 466 1633
e-mail: pbis@mc-bank.com | website: www.mc-bank.com/pbis

Lokale media vrezen het ergste door coronacrisis

WILLEMSTAD/DEN HAAG — Ook in de mediabranche wordt gevreesd voor het voortbestaan, nu de advertentiemarkt instort door de coronacrisis. In Nederland willen enkele kamerleden van coalitiepartijen dat het kabinet lokale en regionale kranten gaat steunen. Ze willen dat verantwoordelijk minister Ari Slob bekijkt of er, net als voor de culturele sector, ook een apart steunpakket kan komen voor de sector media en communicatie.

Op Curaçao vrezen zeker eigenaren van kranten ook voor hun voortbestaan. Veel winkels en bedrijven zijn, vanwege de maatregelen om verspreiding van het coronavirus te voorkomen, voorlopig gesloten en kunnen dus niet adverteren. En de advertentiemarkt is het laatste decennium al zeer krap geworden. Een hoeveelheid aan media viste in dezelfde vijver, waardoor de tarieven en dus ook de inkomsten zakten. Ook het toenemend gebruik van sociale media heeft grote invloed op de traditionele advertentiemarkt.

Kranten zien zich geconfronteerd met minder abonnees of verkopen, zeker in tijden van crisis. Daarnaast zijn er door het stilvallen van bijvoorbeeld cultuur- en sportevenementen, ook minder opdrachten om verslag van te doen. Hoe de coronacrisis zal uitpakken voor de media-bedrijven op Curaçao en voor de werkgelegenheid die deze bedrijven bieden, is dus nog heel onzeker.

Brandbrief
In Nederland stuurde de Nederlandse Nieuwsbladenpers (NNP) afgelopen week

in ieder geval een brandbrief aan de regering. Onder andere huis-aan-huiskranten, ongeveer 400, zijn in grote financiële problemen gekomen omdat de advertentiemarkt is ingestort, aldus de branche-organisatie.

Harry van der Molen (CDA), Stieneke van der Graaf (ChristenUnie), Joost Sneller (D66) en Zohair El Yassini (VVD) schrijven in Kamervragen aan minister Arie Slob of hij bereid is om met de uitgevers van huis-aan-huiskranten in overleg te treden over de mogelijkheden om de huidige kritieke financiële situatie te overbruggen. Ook NDC mediagroep, uitgever van onder meer Leeuwarder Courant, Dagblad van het Noorden en Friesch Dagblad, verkeert in zwaar weer. De uitgeverij heeft freelancers laten weten dat er door het stilvallen van cultuur- en sporteve-

nementen geen opdrachten zijn. Een groep 'Vrienden van NDC Mediagroep' heeft opgeroepen het concern te steunen. Daarbij hebben zich zeker 200 prominenten uit Noord-Nederland aangesloten.

Bijdrage

De Kamerleden willen weten of gemeenten en provincies een bijdrage kunnen leveren aan de in nood verkerende kranten. De huis-aan-huiskranten zijn gratis en zijn afhankelijk van advertenties. Zonder overheidssteun zullen ze minder vaak verschijnen, aldus de NNP. BDUmedia maakte onlangs bekend zwaar getroffen te zijn door de coronacrisis. Het geeft meer dan twintig lokale kranten en websites uit. De toekomst van de huis-aan-huiskranten 'hangt aan een zijden draadje', aldus het bedrijf.

Aantal besmettingen opgelopen tot 9

Curaçao krijgt avondklok

WILLEMSTAD — Sinds afgelopen zaterdag is er op Curaçao tot nader order een avondklok van kracht. Tussen 21.00 en 06.00 uur mogen burgers zich niet in het publieke domein bevinden als daarvoor geen acute noodzaak is. Zo kondigde minister-president Eugene Rhuggenaath zaterdagmiddag aan tijdens de dagelijkse informatiesessie omtrent de ontwikkelingen rond het coronavirus. "Drastic times require drastic measures", aldus de premier.

Bij aanvang van de informatiesessie gaf epidemioloog Izzy Gerstenbluth de laatste Covid-19 updates. Volgens de meest recente tests is de uitslag van de test op één van de gevallen die eerder als 'twijfelgeval' was aangemerkt negatief gebleken. Desondanks heeft Curaçao er één geval bij waardoor de teller nu op negen vastgestelde coronabesmettingen staat.

Ook herhaalde Gerstenbluth de noodzaak om het 'flatten-the-curve'-principe te blijven aanhouden. Tot nu toe is er geen sprake van een werkelijke spreiding en dat moet

zo blijven. Dit leidt volgens Gerstenbluth tot een verdergaande maatregel die vervolgens door premier Rhuggenaath werd aangekondigd: de avondklok.

Avondklok

Volgens Rhuggenaath betekent dit concreet dat er thuis geen feestjes mogen worden gehouden, zoals die de afgelopen dagen ondanks waarschuwingen toch plaatsvonden. Alleen in gevallen van grote nood (bijvoorbeeld voor acute medische zorg) worden er uitzonderingen gemaakt. Ambtenaren en overige instanties die ingezet zijn ter

bestrijding van het coronavirus (politie, dokters en verpleegkundig personeel) blijven hun werk doen, aldus Rhuggenaath. Hetzelfde geldt voor veiligheidsbedrijven, die wettelijk gezien verplicht zijn veiligheid te waarborgen.

Door de avondklok moeten alle bedrijfsactiviteiten op het eiland vanaf 18.00 gestopt zijn. Hierbij geldt een uitzondering voor supermarkten, restaurants, apothekers en pompstations. Deze mogen een uur later sluiten, zodat degenen die pas vanaf 18.00 hiervan gebruik kunnen maken dit alsnog kunnen doen.

Volgens de premier is het begrijpelijk dat de indruk gaat ontstaan dat dit maatregelen tegen het volk zijn. Deze zijn echter noodzakelijk om de bescherming van de gemeenschap zoveel mogelijk

te kunnen waarborgen, aldus Rhuggenaath.

Voedselvoorraden

Minister van Economische Ontwikkeling Giselle Mc William die ook aanwezig was, verklaarde gesproken te hebben met de supermarkteigenaren op het eiland. Tot nu toe zijn er over het algemeen geen tekorten op de voorraden van consumptiegoederen vastgesteld. Volgens de supermarkten zijn de aanwezige voorraden voldoende voor de komende twee maanden. De normale invoer van deze goederen (waarbij telkens voor een extra maand voorraden worden geïmporteerd) gaat gewoon door. De minister doet op iedereen een beroep om niet te gaan hamsteren, omdat er hiertoe geen noodzaak is. Ook moet iedereen trachten individueel (niet met zijn tweeën) naar de supermarkt te gaan.

Lange rijen voor supermarkten



WILLEMSTAD — Steeds meer winkels en supermarkten treffen maatregelen in de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus. Met name het aantal mensen dat tegelijk binnen mag zijn, wordt beperkt. Het leverde afgelopen zaterdagochtend lange rijen op, mede doordat mensen in de rij twee meter afstand moeten houden. Supermarkten laten weten dat er geen tekorten zijn en dat hamsteren niet nodig is.



Foto's: John Jairo Herrera

Overheid scherpt maatregelen voor luchtvaart aan

Uitzondering op tijdelijk inreisverbod voor ingezetenen ingetrokken

WILLEMSTAD — Vanaf vandaag kunnen reizigers voor wie een uitzondering op het tijdelijk inreisverbod is gemaakt, gedurende twee weken geen gebruik maken van deze regeling. Dit betekent dat in het buitenland verblijvende ingezetenen in de komende twee weken niet naar Curaçao kunnen afreizen, ongeacht of ze in het bezit zijn van een retourticket.

Hiermee worden de maatregelen van de overheid verder aangescherpt om het verspreiden van het coronavirus te voorkomen. Er blijven daarentegen twee uitzonderingen van kracht.

Reizen in werkverband

Alle Curaçaöenaars die door hun werk of beroep een onmisbare rol voor de gemeenschap vervullen, worden uitgezonderd van deze intrekking en kunnen derhalve terugreizen. Hiervoor moet wel toestemming gegeven worden door de minister van Algemene Zaken. De lokale organisatie die de persoon naar Curaçao wenst te halen, dient hiervoor een schriftelijk verzoek in te dienen bij het ministerie van Algemene Zaken. De organisatie kan hiervoor een formulier downloaden op

de website van de overheid, deze invullen en vervolgens e-mailen naar reisverificatie. cur@gobiernu.cw.

Als de aanvraag is goedgekeurd, ontvangen zowel de organisatie als de desbetreffende persoon hiervan een bewijs. Vervolgens moeten ze ook een Public Health Passenger Locator Card (van de Wereldgezondheidsorganisatie) downloaden, invullen en indienen via het hierboven genoemde e-mailadres, voordat ze worden toegelaten op Curaçao. Een link naar deze kaart is ook beschikbaar op de website. Individueel kunnen niet op eigen verzoek toestemming krijgen van de minister van Algemene Zaken.

Acute medische zorg

Ook degenen die acute medische nodig hebben, worden

onder voorwaarden toegelaten. Hierover beslist de minister van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN). Het verzoek tot uitzondering wordt via het desbetreffende ziekenhuis aan de minister van GMN voorgelegd.

Na goedkeuring/toestemming van het ministerie kan de patiënt met een begeleider (naar keuze) naar Curaçao reizen. Hierbij worden de gebruikelijke protocollen voor het vervoeren van patiënten die acute medische zorg behoeven in principe aangehouden. Ook in dit geval dient er vóór de reis naar Curaçao een Public Health Passenger Locator Card ingevuld te worden en verzonden worden naar het genoemde e-mailadres.

Public Health Passenger Locator Card

De eerder genoemde Public Health Passenger Locator Card van de Wereldgezondheidsorganisatie is te vinden en te downloaden via www.who.int/ihr/ports_airports/locator_card/en.

Formulier vrij duidelijk na Amigoe-gebruikerstest

Meertalig aanmeldformulier voor gestrande Curaçaose reizigers op website CAP

WILLEMSTAD — De Curaçaose overheid heeft in haar informatievoorziening aan burgers, in het kader van het coronavirus, verschillende digitale communicatiekanalen, informatiebronnen en servicenummers gestart. De Amigoe test deze kanalen, bronnen en nummers op hun efficiency, gebruiksvriendelijkheid en duidelijkheid. Onze redactie beoordeelt deze vervolgens als Onvoldoende, Matig of Goed, inclusief de gradaties daartussen. 'Mooi' of 'lelijk' worden buiten beschouwing gelaten. Onze redactie onderzocht zo ook het door de overheid opgezette online registratieformulier voor Curaçaöenaars die in het buitenland gestrand zijn geraakt door sluiting van de grenzen.

Doel van het formulier

Volgens het meest recente Coronabulletin van Curaçao Airport Partners (CAP) van 26 maart probeert de Curaçaose overheid momenteel een overzicht te krijgen van alle ingezetenen van Curaçao die in het buitenland gestrand zijn door sluiting van de grenzen en daardoor nog niet zijn teruggekeerd. Hiervoor is een speciaal online registratieformulier opgezet. Dit dient niet alleen ter inventarisatie van het aantal gestrande personen, maar ook voor het vergaren van informatie en voor het kunnen onderhouden van contact met ingezetenen die zich nog in het buitenland bevinden.

Onze bevindingen

Het formulier is gemakkelijk te vinden op de homepage van de website van CAP via het kopje 'Update Coronavirus'. De gestrande reiziger wordt doorgestuurd naar een tekst met onder andere afzonderlijke koppelingen naar de laatste updates en het laatste nieuws. Onder de update van 26 maart vindt de

gestrande reiziger vervolgens een korte informatieve tekst met de koppeling <https://bit.ly/2JdZtrp>. Bij het openen valt op dat dit webformulier (net als bij een eerdere gebruikerstest door onze redactie) met Google Forms is gemaakt. Het gebruik van dit soort toepassingen is aantrekkelijk omdat de desbetreffende instantie dit niet zelf hoeft te programmeren en daardoor tijd en geld bespaart. Nadeel hiervan is echter dat het aanpassen van de programmering meestal beperkt mogelijk is en niet snel aangepast kan worden aan nieuwe situaties of inzichten.

Het formulier is in vier versies opgezet (Nederlands, Papiaments, Engels en Spaans). Bovenaan wordt meteen duidelijk gemaakt dat het formulier per reiziger dient te worden ingevuld. Vervolgens wordt gevraagd een taal te kiezen. *Amigoe* koos er in dit verband voor om de versie in het Papiaments in zijn geheel te doorlopen. De overige talen zijn alleen ter bevestiging van de vertalingen door

onze redactie bekeken. Alle vragen aan de reiziger zijn te vinden op een enkel overzichtelijk formulier dat de gegevens doorgaans op een centraal punt bij de overheid opslaat. De koppeling naar het formulier is echter niet in een oogopslag te vinden op de website van het ministerie van Algemene Zaken. Normaliter ontvangen gebruikers van webformulieren standaard een automatisch gegenereerd e-mailbericht met verdere informatie over hoe lang het kan duren voordat er een antwoord wordt gegeven. Deze berichten zijn voor formuliergebruikers een bevestiging dat een ingevuld formulier daadwerkelijk is ontvangen door de betreffende instantie. Hoewel er niet wordt vermeld hoe lang het duurt voordat de reiziger een antwoord kan verwachten, ontvangt hij of zij wel degelijk een automatisch gegenereerde ontvangstbevestiging.

Het oordeel

Bij het vellen van een oordeel houdt de redactie van de Amigoe rekening met het doel dat het formulier dient: het inventariseren van het aantal gestrande personen, het vergaren van informatie en het onderhouden van contact met ingezetenen die in het buitenland zijn gestrand. Op basis van de bevindingen van onze redactie wordt hieraan voldaan. Het vinden van het formulier is relatief gemakkelijk mits de reiziger de website van CAP bezoekt; op de website

van de overheid is dit echter wat lastiger. Dit laatste is bepalend geweest voor het eindoordeel. Op basis van onze bevindingen is het meertalig aanmeldformulier voor gestrande Curaçaose reizigers op website CAP: **Matig tot Goed.**

Voor alle vragen en verzoeken om informatie, bel naar 582-4333

Amigoe di Aruba

Curaçao Horeca Noodfonds

WILLEMSTAD — Tien bedrijven in de hospitalitysector hebben een crowdfundingactie opgezet om hun parttime medewerkers financieel bij te kunnen staan.

Het doel is om geld op te halen en te verdelen als gift, los van hun salaris, onder de 300+ parttime medewerkers. Als ondersteuning; om hen te helpen met de dagelijkse kosten, omdat wij begrijpen dat velen van hen familie hebben die afhankelijk zijn van hen. Helaas als eiland afhankelijk van het toerisme, zijn ook wij met de harde realiteit van

Covid-19 geconfronteerd en wacht ons een zware tijd. Met name onze parttime medewerkers staat een onzekere financiële tijd te wachten, aangezien de overheid nog geen steunpakket klaar heeft liggen. Het doel is om ongeveer 500 gulden te schenken aan zo veel mogelijk aangemelde parttime werknemers die hiervoor in aanmerking ko-

men. 100 procent van de donaties gaat direct naar de werknemers. Alle overige operationele kosten worden gedekt door de werkgevers zelf en de leden van Hospitality Group Curaçao. De opbrengst wordt gelijkmatig verdeeld – op een first come, first serve basis – onder de werkloze horecamedewerkers die aan de vereisten voldoen.

Het doel is om zoveel mogelijk mensen te helpen. Geen bedrag is te klein of te groot.

De Hospitality Group Curaçao bestaat uit:

Cabana Beach, Curaçao Airport Hotel
Curaçao Suites Hotel
Kokomo Beach
Kontiki Beach Resort
Meat The Fish Restaurant
Mosa Restaurant
Quiznos Subs
Wasserij Korsow en
Wet and Wild Beach

Arjen de Wolff:

‘In tijden van crisis moet je er altijd voor zorgen dat vertalers klaarstaan’

KRALENDIJK — Hij is een politiek dier, heeft ervaring met crisismanagement en spreekt vloeiend Papiaments en Nederlands. Arjen de Wolff volgt de coronacrisis op Bonaire op de voet en hij treedt op eigen initiatief met grote regelmaat op als vertaler. “In dit soort tijden moet je alles doen wat je kunt. Het steentje dat ik bijdraag, is heel bescheiden.”

door **Robert Pastoor**

Elk weekeinde is hij medepresentator van het radioprogramma ‘Op de Klippen’ op Mega Hit FM. Dat programma bespreekt de week die is geweest. “Door dat programma weten we dat er in de afgelopen jaren veel mensen op het eiland zijn gekomen die wel Nederlands spreken, maar geen Papiaments. Wij geven dus op zaterdag een samenvatting van de zaken die onder meer in de Papiamentstalige pers speelden.”

Voor diezelfde doelgroep vertaalt De Wolff, die tevens columnist is van deze krant, ook de Eilandsraadsvergaderingen of persconferenties die te maken hebben met corona. Daarmee kan hij zijn lol op dezer dagen want bijna dagelijks is er wel iets te melden. Persconferenties zijn grotendeels tweetalig, maar de bestuurlijke taal op het eiland is Papiaments. De Eilandsraad vergadert dus in het Papiaments, ook die bijeenkomsten vertaalt De Wolff in deze tijd van crisis. “Ik ben een groot voorstander van het Papiaments. Het is de officiële en nationale taal van Bonaire en dat vind ik erg belangrijk”, benadrukt De Wolff. “Toch laat

het onverlet dat er bepaalde situaties zijn waarin je geen nationalistische discussie moet voeren over de taal die je hanteert. Het gaat er in tijden zoals deze om, dat de mensen die geïnformeerd willen worden ook goed worden geïnformeerd.”

De Wolff springt in het openliggende vertaalgat dat de overheid niet, of niet in zijn geheel, invult. “Een persconferentie of een raadsvergadering hoeft echt niet altijd vertaald te worden, maar in tijden van crisis moet je er altijd voor zorgen dat vertalers klaarstaan. Je moet gewoon een netwerk van freelance vertalers klaar hebben staan, no matter what. Dat is er nu niet, alhoewel ik wel moet zeggen dat je ziet dat er steeds meer meertalige communicatie komt.”

Omdat die vertalers niet bij elke gelegenheid klaarstaan, pakt De Wolff de handschoen op. “We hebben ze dus niet op het kleine Bonaire en dan moeten we gewoon bijspringen. Om elkaar te informeren en elkaar te helpen.” Zo doende vertaalt en duidt hij via de Facebookpagina van het radioprogramma bijna elke dag de bestuurlijke gebeurtenissen rondom corona. “Ik krijg er veel reactie op en



Foto: Robert Pastoor

De Wolff volgt de raadsvergadering vanuit de radiostudio om die vervolgens te vertalen in het Nederlands via zijn Facebookpagina.

sommige video's hebben aardig wat views.” Zelf heeft hij veelvuldig te maken gehad met crisissituaties in onder meer Irak, hij werkte daar aan de wederopbouw van het overheidsapparaat. Hij weet dan ook dat er onder hoge druk gewerkt moet worden tijdens crisissituaties. “Je moet dit gebeuren rondom het vertalen dan ook niet nu kritisch evalueren, maar na afloop. We zien dat bestuurders hun best doen om hun woordje zowel in het Papiaments als het Nederlands te doen, maar de nuance gaat soms wel verloren. Daardoor begrijpt de ene doelgroep je wel goed en de andere niet. Dan hebben we het helemaal nog niet over de vele Engelsen of Spaanstaligen op Bonaire.” Hij pleit dan ook voor een

soortgelijk systeem als het Europees Parlement kent. Daar worden ook meerdere talen gesproken, maar kunnen de Europarlementariërs via vertalers de boodschap in hun eigen taal horen. “Daar hebben ze allemaal een koptelefoon en op die manier krijgen ze de vertaling door in hun eigen taal. Doe dat hier ook. Geef de pers in deze tijden een koptelefoon tijdens de Eilandsraadsvergadering. Dan kan het Papiaments gelijk vertaald worden. Laat ik duidelijk zijn: het Papiaments moet hier de standaardtaal blijven. Sterker nog, het zou nog veel meer de standaard moeten worden, maar op dit moment is het belangrijk dat de boodschap overkomt. Daar probeer ik nu op eigen initiatief een handje bij te helpen.”

Per vandaag avondklok op St. Maarten

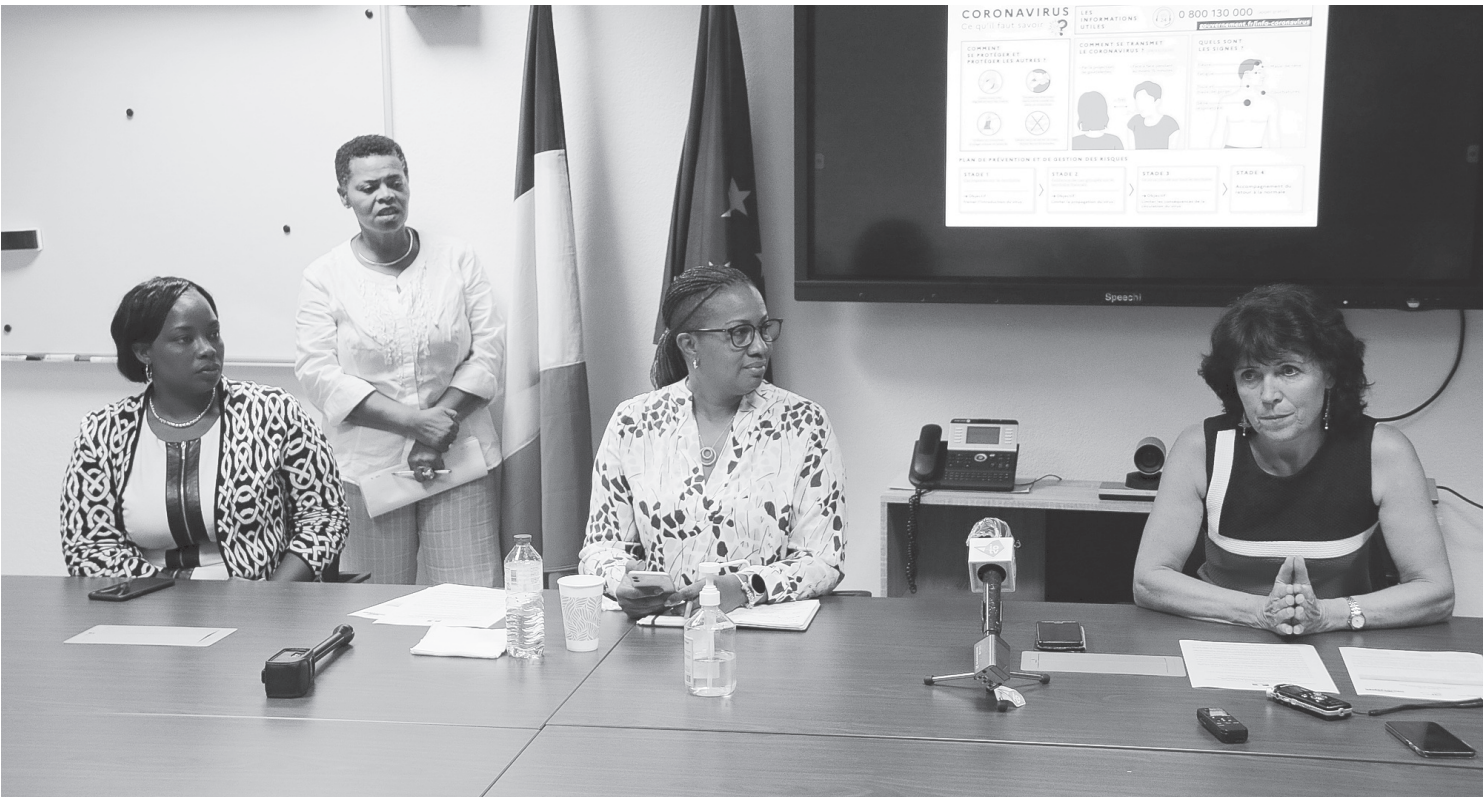


Foto: Robert Luchboek

Premier Sylveria Jacobs (m) en Justitie-minister Anna Richardson (l) kijken toe hoe préfète Sylvie Feucher spreekt tijdens de gezamenlijke persconferentie.

MARIGOT — Premier Silveria Jacobs van St. Maarten heeft gisteren op een gezamenlijke persconferentie met St. Martin aangekondigd dat er aan Nederlandse zijde een avondklok zal worden ingevoerd van 20.00 uur tot 06.00 uur met ingang van vandaag.

De premier gaf aan hiermee negatief gedrag van jongeren met scooters op de weg te willen ontmoedigen, omdat zij zichzelf en het publiek in gevaar brengen. Jacobs wil geen bedden voor intensieve zorg moeten vullen vanwege ‘dwaas gedrag’. Tegelijkertijd merkte ze op dat een grote meerderheid van de bevolking de dreiging serieus neemt en zich aan de thuis-blijfgeregels houdt. Ze voegde eraan toe dat er bij de Koninkrijkspartners om militaire hulp is gevraagd, maar dat er nog steeds wordt gewacht op een antwoord. Vanaf vandaag 12.00 uur is aan Nederlandse zijde verplaatsing alleen toegestaan om te gaan werken of om essentiële diensten te verlenen. Essentiële bedrijven blijven open. “Restaurants en verkopers kunnen nog steeds eten ver-

kopen, zolang ze zich aan de regels houden. Elk bedrijf dat niet voldoet, wordt gesloten totdat de beperkingen zijn opgeheven. Bedrijven die de sociale afstandsregels voor klanten niet volgen, zullen ook worden gesloten. Er zijn geen waarschuwingen of boetes meer. Mensen die niet sociaal afstand nemen, worden naar huis gestuurd.” Een ander punt van zorg was de klacht dat sommige personen hun quarantaine of isolement niet naleven en hun huis verlaten. De afdeling Volksgezondheid zal deze mensen een nieuw contract verstrekken waarin wordt bepaald dat, als zij de overeenkomst schenden, zij zullen worden geplaatst in een door de overheid gekozen verplichte voorziening totdat de beperkingsperiode voorbij is. Van de zes gevallen van

covid-19 aan Nederlandse zijde liggen er twee in het ziekenhuis met lichte luchtwegklachten. Ze gebruiken zuurstof en geen kunstmatige beademing. Vier anderen zijn thuis goed geïsoleerd en houden zich aan het protocol. Testen op het virus aan Nederlandse kant wordt hopelijk deze week mogelijk.

Préfète Déléguée Sylvie Feucher erkende dat zij en premier Jacobs bezorgd zijn over de toename van het aantal gevallen aan beide kanten van het eiland. “We doen er alles aan om die stap van het sluiten van de grens niet te hoeven doen. Daarom hebben we de gezamenlijke controles door Gendarmes en de Nederlandse politie opgevoerd”, aldus Feucher. “Sommige mensen gedragen zich nog steeds onverantwoord door geen sociale afstand te nemen. Ik begrijp dat mensen aan beide kanten van het eiland gezinnen hebben, maar er zijn te veel mensen die de grens overgaan en dit kan het vi-

rus in gezinnen overdragen.” Een nieuwe préfectorale beschikking treedt vandaag in werking tot en met 15 april, waarna deze zal worden herzien. Verkeer aan de Franse zijde is beperkt tot slechts twee uitzonderingen: een dringende medische reden of een professionele (werk) reden.

Ze zei dat ze op dit moment de noodzaak van een avondklok aan de Franse kant niet inzag. Feucher bedankte de premier voor toestemming om Princess Juliana International Airport (PJIA) te gebruiken voor medische evacuaties, als Grand Case Luchthaven 's avonds niet kan worden gebruikt. Jacobs onthulde dat niet-COVID-19 gerelateerde acute gevallen naar Colombia zouden worden gestuurd. Op de vraag waarom de Franse kant meer gevallen heeft dan de Nederlandse, antwoordde de préfète dat dit kwam, omdat er meer tests werden uitgevoerd.

OLB wil benzineprijzen verlagen

KRALENDIJK — Het Openbaar Lichaam Bonaire (OLB) wil de benzineprijzen verlagen, dat heeft gedeputeerde Elvis Tjin Asjoe (MPB) desgevraagd laten weten. Het is echter niet geheel duidelijk waarom de prijzen nog niet naar beneden zijn bijgesteld.

De gedeputeerde laat weten dat er sprake is van een ‘juridische impasse’ tussen het OLB en de brandstofleverancier. Het is niet duidelijk of die te maken heeft met de intentie van het Bestuurscollege.

Die intentie is namelijk om de benzineprijs te verlagen. “Niet alleen gezien de coronacrisis, maar er is al maandenlang een daling

van olieprijsen”, aldus de MPB-bestuurder. Unkobon, de consumentenbond van Bonaire, vraagt al langere tijd om transparantie rondom het besluit van de benzineprijzen. Het OLB stelt de prijzen namelijk vast. Ze krijgen daarvoor een advies van brandstofleverancier Curoil, dat advies wordt samengevoegd met het advies van de eigen afdeling Ruimte en Ontwik-

keling en dan stelt het Bestuurscollege de prijs vast. In de ogen van Unkobon is verlaging niet meer dan logisch omdat de marktprijzen omlaag zijn gegaan, maar de prijzen aan de pomp omhoog. Daardoor liggen de prijzen op Bonaire hoger dan op Curaçao. Volgens Unkobon is het verschil al vier maanden meer dan 30 dollarcent. “De intentie van ons is om het te verlagen, maar we moeten dat onderbouwd en goed doen. Volgende week zal u horen wat het besluit uiteindelijk is geworden”, aldus Tjin Asjoe.

ZVK-patiënten terug op Statia met gecharterde vlucht

ORANJESTAD — Zorgverzekeringskantoor Caribisch Nederland ZVK charterde een vlucht vanuit Colombia via Bonaire voor patiënten van ZVK St. Eustatius die naar het eiland terugkeerden en om medische redenen weg waren.

Het door EZ Air gecharterde vliegtuig landde laat in de middag op het vliegveld. De passagiers aan boord van het vliegtuig droegen maskers. De passagiers werden in de aankomsthal opgewacht door leden van de gezondheidsdienst van St. Eustatius die hen informatie verstrekten. De beveiliging van de luchthaven droeg handschoenen en maskers als preventieve maatregelen tegen het coronavirus covid-19.

Voor de eilanden Bonaire, Statia en Saba geldt momenteel een vliegverbod dat is verlengd tot 10 april. Dit is ingesteld door het ministerie van Waterstaat en Infrastructuur. Op de luchthaven

worden alleen noodvluchten uitgevoerd.

De afdeling Volksgezondheid van St. Eustatius zei dat senioren van zestig jaar en ouder die gedurende deze tijd hulp nodig hebben tijdens de pandemie en die geen beroep kunnen doen op directe familie of burenen, worden uitgenodigd contact op te nemen met de dienst Sociale Ondersteuning. Iedereen die een bejaarde kent die hulp nodig heeft en die geen familie of burenen heeft om op terug te vallen, wordt aangemoedigd om namens die bejaarde contact op te nemen met de dienst Sociale Ondersteuning.

Het eiland had op 28 maart zeventig personen in quaran-

taine. In totaal werden tien personen getest en hiervan zijn zeven negatief getest op het virus en drie personen wachten op hun resultaten.

Er zijn tot dusver geen bevestigde of vermoedelijke gevallen van covid-19 op het eiland.

Voor alle vragen en verzoeken om informatie, bel naar **582-4333**

Amigoe di Aruba

Fout in noodverordening over repatriëring

KRALENDIJK — Er stond een fout over de repatriëring van inwoners van Bonaire in de aangescherpte noodverordening van het Openbaar Lichaam Bonaire. Er viel te lezen dat gestrande inwoners niet eerder dan 30 april konden terugkeren naar Bonaire. Dat had niet in het document moeten staan omdat dat besluit niet is genomen.

De noodverordening is een document met regels dat in het kader van de coronacrisis is opgesteld. In dat document staat onder meer dat scholen en kerken dicht moeten zijn en dat horecazaken

maximaal vijftig mensen mogen toestaan. De zinsnede over de repatriëring van inwoners is inmiddels uit het document verwijderd. Het is nog altijd niet duidelijk wanneer ingezetenen kunnen terugkeren. Het

OLB heeft contact met 225 bewoners die zich via een oproep hebben gemeld. Met die groep mensen wordt overleg gevoerd over hun terugkomst naar Bonaire. Op dit moment is het luchtruim van Bonaire gesloten voor passagiersvluchten. Als de bewoners terugkeren, zal dat in fases gaan en gepaard met een verplichte quarantaine van twee weken.

Prijsvergelijker Unkobon

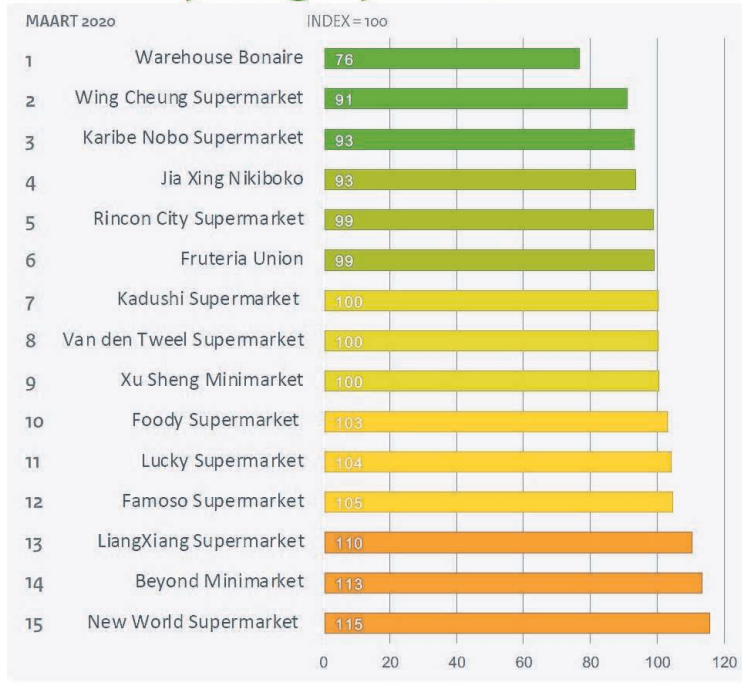
‘Coronacrisis heeft in maart geen invloed op supermarktprijzen’

KRALENDIJK — De coronacrisis heeft geen invloed op de prijzen van de zestig producten die zijn gekocht voor de prijsvergelijker van consumentenorganisaties Unkobon en FTpKB. Dat blijkt uit de meest recente vergelijker van de maand maart waarbij supermarkt Warehouse Bonaire als goedkoopste uit de bus komt.

De prijsvergelijker is na twee maanden afwezigheid weer terug van weggeweest. Ook nu zijn de prijzen van zestig veelgekochte producten uit supermarkten weer op prijs met elkaar vergeleken.

Er doen in totaal vijftien supermarkten mee aan de maandelijkse prijsvergelijker. Er is wel een verandering opgetreden in het deelnemersveld. Zhung Kong en Magic City zijn vervangen door Kadushi Supermarket en Foody Supermarket. In de afgelopen tijd was er onduidelijkheid over de doorstart van de prijsver-

Prijsvergelijker Bonaire



gelijker. Het ministerie van Economische Zaken had in het begin van dit jaar nog geen groen licht gegeven over de voortzetting van de lijst. Van meet af aan was wel duidelijk dat Den Haag verder wilde met het initi-

atief, maar het moest opnieuw worden aanbesteed. Volgens Unkobon blijkt uit onderzoek dat de prijsvergelijker ervoor heeft gezorgd dat meer mensen prijsbewust boodschappen doen.

Trump: Piek aantal doden in VS over 2 weken



Donald Trump

WASHINGTON — De Amerikaanse president Donald Trump verwacht de piek in het aantal dagelijkse doden in de VS als gevolg van het coronavirus over twee weken.

De regels voor het behouden van 'sociale afstand' tot elkaar blijven van kracht tot 30 april. Dat heeft de president gisteren bekendgemaakt tijdens een persconferentie in het Witte Huis. “De modellen schatten in dat de piek in het sterftecijfer waarschijnlijk over twee we-

ken zal zijn”, aldus Trump. “Daarom zullen we onze richtlijnen verlengen tot 30 april om de verspreiding te vertragen. Het is erg belangrijk dat iedereen zich strikt aan de richtlijnen houdt.” De president verwacht dat het land rond 1 juni ‘op weg is naar herstel’. Eerder

hoopte hij dat tegen Pasen het ergste voorbij zou zijn. “Niets is erger dan de overwinning bekend te maken, voordat de overwinning is behaald”, zei hij. Trump zei dat er morgen een ‘belangrijke’ aankondiging komt over de plannen en strategie van de regering voor de toekomst. “Dinsdag zullen we deze plannen afronden en een samenvatting van onze bevindingen, ondersteunende gegevens en strategie aan het Amerikaanse volk verstrekken.” In de Verenigde Staten zijn 2513 mensen gestorven aan de gevolgen van het coronavirus, ruim 143.000 Amerikanen zijn geïnfecteerd. Dat blijkt uit de laatste tellingen van de Johns Hopkins University in Baltimore. Trump verwacht dat het aantal doden de komende tijd flink oploopt. “Als we het totaal aantal doden kunnen onderdrukken tot, laat ik zeggen 100.000 tot 200.000, dan hebben we het met zijn allen heel goed gedaan.” Zonder maatregelen denkt hij dat circa 2,2 miljoen mensen zouden kunnen overlijden aan het longvirus.

Bram Moszkowicz mag niet terugkeren als advocaat

UTRECHT — Bram Moszkowicz mag niet terugkeren als advocaat. Dat oordeelde het hof van discipline vandaag. Tegen deze beslissing is nu geen beroep mogelijk. Over ten minste een jaar zou de voormalige advocaat wel weer een nieuwe poging kunnen wagen, maar hij heeft al laten weten dat niet te doen.

Moszkowicz werd in 2013 geschrapt van het tableau. Sinds begin vorig jaar probeerde hij terug te keren in zijn oude vak. De Orde van Advocaten wees zijn verzoek in eerste instantie af. Tegen deze beslissing is de gewezen raadsman in beroep gegaan. Het hof van discipline - waarin rechters en advocaten zitting hebben - heeft nu ook het beklag van Moszkowicz afgewezen. “Het hof vindt dat mr. Moszkowicz niet op overtuigende wijze heeft laten zien dat hij

zijn gedrag blijvend heeft veranderd en hij heeft daar geen overtuigende waarborgen voor gegeven.” Het hof acht nieuwe schendingen van de beroepsregels daarom niet uitgesloten. De telg uit de beroemde advocatenfamilie werd in 1985 beëdigd. In de jaren die volgden, ontving hij meerdere waarschuwingen en berispingen. Hij werd geschrapt omdat hij onder meer grote contante bedragen had aangenomen en cliënten onvolgende had bijgestaan.

Moszkowicz ging failliet, maar zijn financiën zijn nu weer helemaal op orde, vertelde hij het hof begin dit jaar. Echter, het hof rekent mr. Moszkowicz aan dat hij niet uit eigen beweging transparant is geweest over zijn financiële situatie. Vooral, omdat schending van regels op het gebied van de financiële integriteit één van de belangrijkste redenen was om hem in 2013 te schrappen als advocaat. Moszkowicz werkt nu als adviseur bij Hoogervorst Strafadvocatuur in Hilversum, het kantoor van zijn partner. Hij wilde hier aan de slag als advocaat, maar dat gaat niet meer. Het voelt alsof hij levenslang heeft gekregen, liet hij vandaag weten. “Ik

8 doden door crash vliegtuig met medisch team in Manilla

MANILLA — Een vliegtuig met onder meer medische hulpverleners is gisteren tijdens het opstijgen in de Filipijnse hoofdstad Manilla geëxplodeerd.

Alle acht inzittenden kwamen om, onder wie een Amerikaan en een Canadees, aldus de autoriteiten. Aan boord van het toestel van het Filipijnse charterbedrijf Lionair waren drie bemanningsleden, drie medische hulpverleners, een patiënt en een begeleider daarvan. Bij de laatstgenoemde persoon ging het niet om een bekende Filipijnse politicus en hoofd van het Rode Kruis in het land, zoals eerder gemeld werd. Volgens CNN was het de bedoeling naar Tokio te



Foto: AFP

Alle acht inzittenden van het toestel kwamen bij de crash om het leven.

vliegen maar had het vliegtuig technische problemen.

Het is niet bekend of het vliegtuig vanwege de co-

ronacrisis naar Japan zou vliegen.

Colombiaanse guerrillabeweging roept ‘coronabestand’ uit

OSLO — De ultralinkse Colombiaanse guerrillabeweging ELN (Nationaal Bevrijdingsleger) heeft voor de maand april een eenzijdige wapenstilstand afgekondigd vanwege de coronacrisis. De Noorse regering bemiddelt in het Colombiaanse conflict en liet weten dat de

ELN het bestand afkondigt als gevolg van een recente oproep van VN-chef António Guterres. Guterres riep op overal op de wereld de wapens neer te leggen om bij te dragen aan de bestrijding van het nieuwe coronavirus. “Stop de oorlog en vecht tegen de ziekte”, zei

hij afgelopen week. De ELN is een kleine strijdgroep. De veel grotere FARC (Revolutionaire Strijdkrachten van Colombia) heeft in 2016 een vredesakkoord met de regering gesloten en heeft de wapens neergelegd. De ELN is het niet met de regering eens geworden over

het stoppen van de guerrilla-oorlog. De beweging is al meer dan een halve eeuw oud. In Nederland was de ELN in 2017 nog in het nieuws door de Nederlandse programmamaker Derk Bolt en cameraman Eugenio Follender te ontvoeren en bijna een week vast te houden.

Cruiseschip Zaandam zoekt bestemming

PANAMA-STAD — President Orlando Ashford van de Holland America Line (HAL) zegt dat zijn bemanningen ‘de klok rond’ werken om ‘een bestemming te vinden’ voor het Nederlandse cruiseschip de Zaandam.

Het schip ligt voor de kust van Panama. Meerdere personen aan boord zijn besmet met het coronavirus, vier mensen zijn eerder overleden. Zaterdag zijn honderden passagiers zonder aantoonbare klachten verhuisd naar

de Rotterdam, beide schepen zijn van HAL. “Het belangrijkste is isolatie, of je nu beperkt bent tot Zaandam of Rotterdam. De beste manier om je gezondheid te beschermen is isolatie, terwijl we werken aan het vinden van een bestemming waar u van boord kunt gaan en naar huis kunt terugkeren”, aldus Ashford in een video die door HAL op sociale netwerken is gepubliceerd. De Zaandam vaart waarschijnlijk richting de haven van Fort Lauderdale, in Florida, in de VS. Volgens de Panamese autoriteiten keert

de Rotterdam terug naar San Diego, waar het schip vandaan kwam. Burgemeester Dean Trantalis van Fort Lauderdale zei gisteren dat het aanmeren van de Zaandam bij zijn stad nog geen uitgemaakte zaak is. “De Amerikaanse kustwacht en het ministerie van Binnenlandse Veiligheid moeten eerst een plan opstellen om onze gemeenschap te beschermen”, zei hij op Facebook en Twitter. Over de identiteit van de overledenen is niets bekendgemaakt. Er zijn twintig Nederlanders aan boord.

Hongaarse leider krijgt verregaande bevoegdheden om coronacrisis

BOEDAPEST — Het Hongaarse parlement heeft een wet goedgekeurd die premier Viktor Orbán verregaande bevoegdheden geeft. Die heeft hij naar eigen zeggen nodig vanwege de coronacrisis.

De wet geeft de premier de mogelijkheid om grotendeels per decreet te regeren. De regering kan zelf besluiten wanneer de noodtoestand wordt beëindigd die eerder deze maand is afgekondigd. Het door de Fidesz-partij van Orbán gedomineerde parlement keurde het voorstel goed met 137 tegen 53 stemmen. De wet voorziet ook in gevangenisstraffen van vijf jaar voor mensen die de strijd tegen het virus hinderen door ‘onjuiste infor-

matie’ te verspreiden. Parlementariërs uit de oppositie hebben zich tevergeefs verzet tegen de wet. Ze vrezende dat de nationalistische regering misbruik maakt van de nieuwe bevoegdheden. Ook mensenrechtenorganisaties, zoals de Raad van Europa, reageerden bezorgd. Critici verwijten Orbán al langer de rechtsstaat uit te hollen. “Deze wet zou een ongecontroleerde noodtoestand voor onbepaalde tijd creëren en

premier Viktor Orbán en zijn regering carte blanche geven om de mensenrechten in te perken”, vindt de Hongaarse tak van Amnesty International. “Dit is niet de manier om de crisis aan te pakken die is veroorzaakt door de coronapandemie.” De Hongaarse regering wijst dergelijke kritiek van de hand. Minister van Justitie Judit Varga zei eerder dat decreten kunnen worden ingetrokken door het parlement en voorgelegd kunnen worden aan het grondwettelijk hof. Varga stelde dat de oppositie ‘vecht met denkbeeldige monsters en de realiteit uit het oog is verloren’.

Venezolaanse oud-generaal geeft zich over aan VS

BOGOTA — Een gepensioneerde Venezolaanse generaal heeft zich overgegeven aan de Verenigde Staten. Die hadden een beloning uitgeloofd van 10 miljoen dollar voor informatie die zou leiden tot zijn aanhouding.

Oud-generaal Cliver Alcalá meldde zich volgens plaatselijke media vrijdag al bij de autoriteiten in Colombia, die hem overdroegen aan de Amerikanen. Hij zou op het vliegtuig naar New York zijn gezet. De VS vervolgen Alcalá en topfunctionarissen uit zijn

thuisland voor ‘narcoterrorisme’. Ook de Venezolaanse president Nicolás Maduro staat op de lijst met verdachten. Voor zijn aanhouding is een beloning uitgeloofd van 15 miljoen dollar. Alcalá woonde al jaren in Colombia en plaatste vrijdag een video op Instagram.



Foto: AFP

Boze arbeiders zouden met stenen naar de politie hebben gegooid.

NEW DELHI — De politie heeft in het westen van India traangas afgevuurd op honderden arbeidsmigranten die de lockdown negeerden. Ze wilden terugkeren naar hun woonplaatsen in andere delen van het land omdat er geen werk meer is.

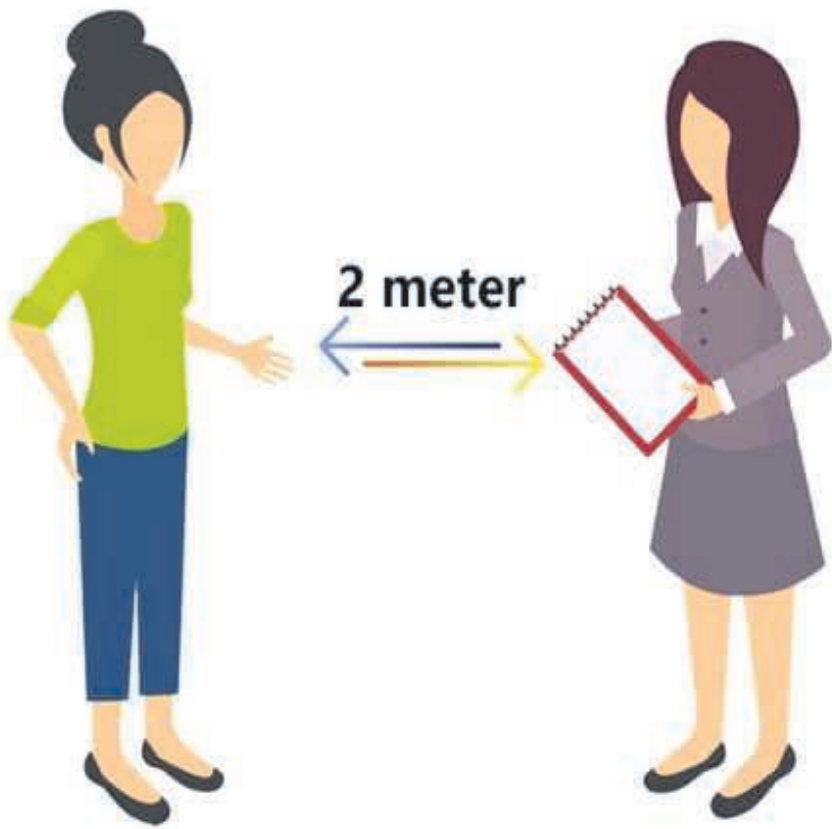
De landelijke lockdown, die verspreiding van het coronavirus moet voorkomen, heeft enorme gevolgen voor veel berooide arbeidsmigranten. Duizenden mensen leggen lange afstanden te voet af omdat ze hun baan zijn verloren en naar huis willen. Het gaat in sommige gevallen om complete gezinnen die dagenlang onderweg zijn met weinig toegang

tot voedsel of schoon water. De situatie escaleerde gisteren in de stad Surat. Daar ligt de textielindustrie plat en wilden zo’n vijfhonderd mensen terug naar hun thuisplaatsen. “De politie probeerde ze te overtuigen dat zoiets niet mogelijk is omdat geen bussen of treinen rijden”, zei een hoge politiemann. De boze arbeiders zouden vervolgens met

stenen hebben gegooid naar de politie, die traangas afvuurde en later 93 mensen arresteerde.

Het aantal vastgestelde besmettingen in India ligt tot dusver relatief laag. De autoriteiten zeggen dat ruim duizend besmettingen aan het licht zijn gekomen. Premier Narendra Modi bood afgelopen week einde excuses aan omdat mensen in de problemen raken door zijn noodmaatregelen. Hij benadrukte echter ook dat de beperkingen nodig zijn om het virus te bestrijden.

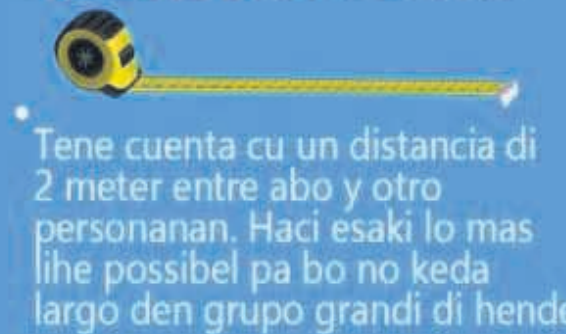
Kico ta Distancia Social?



NO SALI CAS SI NO TA PA UN ACTIVIDAD ESENCIAL:



SI BO MESTER BISHITA UN DI E SITTONAN ESENCIAL:



Tene cuenta cu un distancia di 2 meter entre abo y otro personanan. Haci esaki lo mas lihe possibel pa bo no keda largo den grupo grandi di hende.

KICO NOS TA CONSIDERA ACTIVIDAD ESENCIAL?



KEDA TUMA MEDIDA DI HIGIENA Y PROTECCION!

- Laba man frecuentemente cu awa y habon. Si no tin acceso na awa uza hand sanitizer a base di alcohol di 60% of mas.
- Evita di mishi cu bo wowo, nanishi y bo boca.
- Nister of tosa den e parti paden di bo elleboog of uza un napkin y tir'e afo mesora.
- NO duna hende man pa saluda.
- Evita contacto cu hende malo.

LUCHA CONTRA E TRANSMISION DI CORONAVIRUS:

E ta cuminsa na ABO!



Si bo tin tosamento, dolor di garganta y/of problema pa hala rosea, yama: 2800101



Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	— San Nicolaas—		— Mortuaries —	
Brandweer	911	Ambulance	584-5050	Ad Patres	584-2299
Politie O'stad	102	Centro Medico	523-8833	Aurora	588-6699
Politie San Nicolaas	104	BGD San Nicolaas	527-2782	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Politie St.Cruz	105	Serlimar	584-5080	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Politie Noord	107				
Tipline Politie	11141	— Botica —		— Stichtingen —	
Ziekenhuis	527-4000	4 Centro Medico	584-5794	Fundacion Anti-Droga Aruba	
Dierenarts	585-0400	Aloë	584-4606	(FADA)	583-2999
Elmar centraal	523-7100	Central	585-1965	Fundacion Respetami	582-4433
Elmar storing	523-7147	Dakota	588-7364	Zwanger? Fundacion	
WEB Aruba	525-4600	Del Pueblo	582-1253	CIZKA	583-0331
SETAR	582-2116	Eagle	587-9011	Fundacion Diabetico	593-0507
Taxi (TAS)	587-5900	Kibrahacha	583-4908	Arubano	593-4928
Taxi (ATT&T)	582-2010	Maria	585-8145	Twelve Step Meeting	
Taxi (PTS)	588-0035	Noord	586-4606	AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Taxi (Diamond)	587-2300	Oduber	582-1780	Fundacion Amor Pa	568-4739
Kankerbestrijding	582-0412	Paradera	588-6638	Prohimo	564-8849
Stichting SAMBA	582-0903	San Lucas	584-5119	NA Acceptance Group	565-7500
		San Nicolaas	584-8186	Fundacion Centro	
—Oranjestad—		Santa Anna	586-8181	Ecologico Aruba	562-8984
Ambulance	582-1234	Santa Cruz	585-8028	Bureau Sostenemi Misbruik	
BGD Oranjestad	527-2782	Seroe Preto	584-4833	en mishandeling tegen	
Veterinaire Kliniek	582-1720	Trupiaal	583-8560	minderjarigen	588-1010
Animal Shelter	582-1623			Fundacion C.V.A. voorkomen	
				en zorg voor stroke	567-7004

Het weer

MAANDAG 30 MAART

Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Oostnoordoost tussen 20 en 28 km/u.

Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
30°	33°	20 km/u	25%

Zonsopgang	Zonsondergang	UV index
06:47	18:51	10 v/d 10

Oplossing sudoku 30 maart

7	2	9	6	3	4	8	5	1
3	8	5	1	2	9	4	7	6
4	6	1	7	5	8	9	3	2
2	1	3	9	8	7	5	6	4
8	9	6	5	4	2	3	1	7
5	7	4	3	1	6	2	9	8
1	4	7	2	9	5	6	8	3
9	3	8	4	6	1	7	2	5
6	5	2	8	7	3	1	4	9

BVN

15:00	Forever Young	08:15	Weerbericht
15:40	Sesamstraat		Europa/Afrika
15:55	NOS Jeugdjournaal	08:20	Boer zoekt Vrouw
16:00	Britt's beestenbende	09:15	Down the Road
16:25	Blokken	10:00	Nieuwsuur
16:55	Thuis	10:40	Weerbericht
17:20	EenVandaag		Amerika/Caribiën
17:45	Dagelijkse Kost	10:45	Op1
18:00	VRT Journaal	11:50	Iedereen beroemd
18:55	M	12:00	VRT Journaal
19:45	NOS Journaal	12:35	Vandaag
20:15	Weerbericht	13:25	Erik Scherder laat zich niet kisten
	Europa/Afrika		
20:20	Boer zoekt Vrouw	14:05	BinnensteBuiten
21:15	Down the Road	14:35	NOS Journaal
22:00	Nieuwsuur	14:50	Tijd voor MAX
22:40	Weerbericht	15:30	Sesamstraat
	Amerika/Caribiën		10 voor...
22:45	Op1	15:40	Het Klokhuis
23:50	Iedereen beroemd	15:55	NOS Jeugdjournaal
		16:00	De Smerige Quiz

dinsdag 31 maart

00:00	VRT Journaal	16:55	Thuis
00:35	Typisch Bellingwolde	17:20	EenVandaag
01:00	Danny op straat	17:45	Dagelijkse Kost
01:15	Blauw Bloed	18:00	VRT Journaal
01:55	Harkum	18:50	M
02:15	NOS Journaal	19:40	NOS Journaal
02:35	Fryslân DOK	20:05	Weerbericht
03:00	Forever Young		Europa/Afrika
03:40	Sesamstraat	20:10	Hollands Hoop
03:55	NOS Jeugdjournaal	21:00	Stand van Nederland
04:00	Britt's beestenbende	21:45	Nieuwsuur
04:25	Blokken	22:25	Weerbericht
04:55	Thuis		Amerika/Caribiën
05:20	EenVandaag	22:30	Opsporing Verzocht:
05:45	Dagelijkse Kost		De Nationale
06:00	VRT Journaal		Opsporingslijst
06:55	M	22:35	Op1
07:45	NOS Journaal	23:40	Iedereen beroemd

COLOFON

Uitgeverij:
Amigoe Aruba N.V.
Amigoe op School
Topixs Aruba Production
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368

Directie:
Michael Voges
mvoges@amigoe.com
Grecia Willems
gwillems@amigoe.com

Redactie:
Melissa Stamper (eind redacteur)
Nadine Salas
Ariën Rasmijn
Bobby Spier
Carina Weaver
arubaredactie@amigoe.com

Advertentie verkoop
Amigoe Krant:
Zulma Kock
Calisa Roosberg
avisoruba@amigoe.com

Amigoe op School:
Tiziana La Torre
aosauruba@amigoe.com

Topixs Aruba Production
Yakari Gabriel
Raisa Montilla
topixsaruba@amigoe.com

Administratie Amigoe Krant:
Rushilene Lejuez
adminaruba@amigoe.com

Administratie Abonnement:
Zulaika Kelly
abonnementaruba@amigoe.com

Distributie en klachten over bezorging:
Zulma Kock
abonnementaruba@amigoe.com

Printer:
Caribbean Speed Printers NV Aruba

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag
8:00 am – 4:30 pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20651903
Banco di Caribe # 81027801
RBC #100031723
Aruba Bank # 6000400190

Burgerrechtenactivist Joseph Lowery (98) overleden

De Amerikaanse Civil Rights Movement-leider en dominee Joseph Lowery is vrijdag op 98-jarige leeftijd overleden. De zwarte burgerrechtenactivist stierf in zijn huis in Atlanta, meldt CNN.

Lowery stond samen met Martin Luther King Jr. en anderen in 1957 aan de wieg van burgerrechtenorganisatie Southern Christian Leadership Conference. Van 1977 tot 1997 was hij voorzitter van de organisatie, die een belangrijke rol speelde in de strijd tegen raciale segregatie in de VS.

In 2009 werd Lowery door president Barack Obama



Foto: AFP

onderscheiden met de Presidential Medal of Freedom, een van de hoogste onderscheidingen in de Verenigde Staten. Ook had Lowery dat jaar gesproken op de inauguratie van Obama.

Meeste corona-patiënten op intensive care hebben overgewicht



Twee derde tot 80 procent van de corona-patiënten die op de intensive care liggen, hebben overgewicht. Dat zei Diederik Gommers, voorzitter van de Nederlandse Vereniging voor Intensive Care (NVIC), vrijdag in het tv-programma *Jinek*.

In dezelfde uitzending schetste zijn collega, hoofd intensive care van het UMCG in Groningen Peter van der Voort, de situatie rondom achttien ic-patiënten die daar worden behandeld. Hem was opgevallen dat de

patiënten vrijwel allemaal hetzelfde postuur hadden en lijdten aan adipositas, oftewel zwaarlijvigheid. Volgens Gommers is dat dus een vrij algemeen beeld in Nederland. Wat de reden precies is, is niet onderzocht. Maar volgens Gommers kan het ermee te maken hebben dat mensen met overgewicht ook vaker dan gemiddeld suikerziekte hebben en daarmee kwetsbaar zijn voor het virus. Ook zou een zware borstkas het ademen kunnen bemoeilijken.

Politie beëindigt ‘anticoronafeest’ op Urk



Foto: Shutterstock

De politie heeft vrijdagavond in het Urkerbos op Urk een anticoronafeest beëindigd. Dat meldt *Omroep Flevoland*. Jongeren waren na een oproep op Facebook bij elkaar gekomen en maakten een kampvuur. De politie zette een helikopter in. De jongeren gingen er daarop vandoor, maar de politie kon er toch enkele aanhouden, meldt *Omroep Flevoland*. In een hotel in Rotterdam hield vrijdag ook niet

Mensen

Corona duikt op in Vaticaan, paus niet besmet



Foto: AFP

Paus Franciscus en zijn naaste medewerkers zijn niet besmet met het coronavirus. Onderzoek bij 170 mensen in het Vaticaan heeft zes besmettingsgevallen aan het licht gebracht, maar de kerkvorst was daar niet bij. “Ik kan bevestigen dat noch de Heilige Vader noch zijn naaste medewerkers onder

hen waren”, zei een woordvoerder over de besmettingsgevallen. Twee mensen die in hetzelfde gebouw wonen als de 83-jarige paus testten positief. Eerder gingen ook al geruchten dat de paus besmet zou zijn. Begin maart voelde Franciscus niet lekker, maar dat bleek een gewone verkoudheid te zijn.

Ruim 3 miljoen kijkers voor laatste uitzending DWDD

De laatste uitzending van De Wereld Draait Door is goed bekeken. 3.150.000 mensen stemden vrijdag af op de talkshow met presentator Matthijs van Nieuwkerk. Alleen het NOS Journaal van 20.00 uur trok meer kijkers: 3.566.000.

Een dag eerder keken 1,8 miljoen mensen naar DWDD.

“Het avontuur zit erop. Vijftien jaar De Wereld Draait Door. Fijn dat u keek. Tot zover”, waren de laatste woorden van Van Nieuwkerk, voordat het licht in de studio uitging. In de laatste uitzending, vanwege de coronacrisis zonder publiek, haalde de presentator met ‘tafelheer’ Marc-Marie Huijbregts herinneringen op en waren hoogtepunten uit vorige uitzendingen te zien.

Man vast voor spugen naar beveiliging en roepen ‘corona’

De politie heeft vrijdagavond een 36-jarige Tilburger aangehouden die in een supermarkt in zijn woonplaats een paar keer naar een beveiliging spuugde. Daarbij riep hij meerdere malen luidkeels ‘corona’. De man trok de aandacht van de klanten van de supermarkt aan de Umberstraat door zijn agressieve gedrag. Hij schopte tegen winkel-

wagentjes en probeerde een kassamedewerker te intimideren.

Een beveiliging van de winkel sprak de Tilburger aan op zijn gedrag. Die spuugde daarna tot twee keer toe naar de vrouw, zonder haar te raken. De man ging er daarna op een scooter vandoor, maar is later aangehouden.

Hebt u iets leuks voor de mensen-pagina?
Een jubileum, diploma of benoeming te melden?
Wij plaatsen het graag op de mensen-pagina.

Stuur uw informatie
(kort en bondig, liefst met foto) naar:
o.v.v. “mensen”.

Geen feest voor oudste man ter wereld door coronacrisis

De oudste man ter wereld kon zijn 112e verjaardag gisteren niet vieren vanwege de coronacrisis. “Alles is afgeblazen. Er komen geen bezoekers en er is geen feest”, zegt de Brit Bob Weighton volgens media in zijn land. De op 29 maart 1908 geboren Weighton wordt sinds vorige maand gezien als de oudste man op aarde. Toen overleed de Japanner Chitetsu Watanabe op 112-jarige leeftijd. De 110-plusser uit de plaats Alton ontving op zijn vorige verjaardag nog veel vrienden in zijn woning, maar dat zat er dit keer niet in. De regering heeft strenge regels afgekondigd om verspreiding van het virus tegen te gaan.

Weighton, die zich ook aan de lockdown moet houden, merkte op dat ‘de wereld een beetje een puinhoop is’

nu het virus om zich heen grijpt. “Niemand weet wat er gaat gebeuren”, zucht hij.

Het is niet de eerste keer dat de voormalige docent een pandemie meemaakt. Toen hij tien jaar oud was vielen wereldwijd tientallen miljoenen doden door de gevreesde Spaanse griep.

Weighton vertelt dat hij destijds niets meekreeg van die virusuitbraak. “Een kind leeft in een andere wereld dan volwassenen”, legt hij uit. “Een kind leest geen kranten en we hadden toen geen radio.”

De Brit maakte later ook de Tweede Wereldoorlog mee. Hij zegt dat toen een stuk duidelijker was hoe de strijd gewonnen moest worden. Het virus is volgens hem een heel ander soort vijand.

‘Vraag naar blik toegenomen’



Foto: Shutterstock

Staalfabrikant Tata Steel is hard aan het werk om aan de toenemende vraag naar staal voor blik te kunnen voldoen. Vanwege de coronacrisis is de verkoop van ingeblikte voedsel sterk gestegen en er is dus meer behoefte aan verpakkingsstaal, aldus het bedrijf.

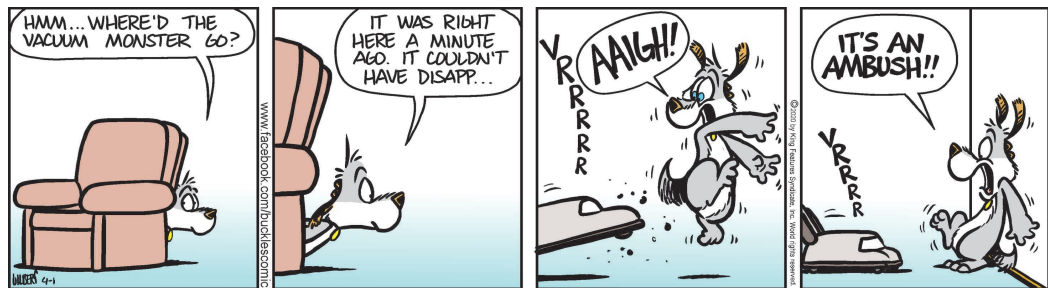
Volgens de onderneming draait de productie bij de Nederlandse vestiging in IJmuiden, maar ook in het

Verenigd Koninkrijk en België, op volle toeren. Tata Steel levert verpakkingsstaal aan producenten in de voedingsmiddelenindustrie, onder meer voor ingeblikte groenten en melkpoeder voor babyvoeding.

Tata Steel spreekt van een hele uitdaging want door de coronacrisis zijn extra maatregelen genomen rond de veiligheid van medewerkers.

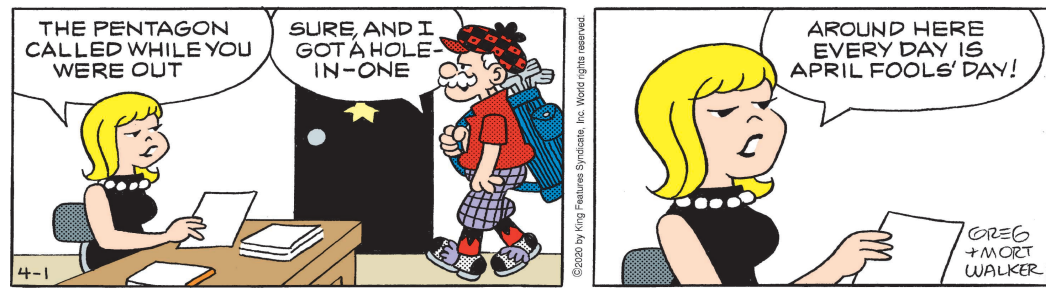
Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Red Bull dacht aan bewuste besmetting van Verstappen



Foto: Shutterstock

Max Verstappen

MILTON KEYNES — Het Formule 1-team van Red Bull heeft even met de gedachte gespeeld om Max Verstappen en de andere coureurs die het onder contract heeft staan bewust te besmetten met het coronavirus. Het idee was dat de coureurs, jonge en gezonde mannen voor wie het virus in principe geen gevaar vormt, daarna immuun zouden zijn. Ze zouden dan in de loop van dit jaar, als het Formule 1-seizoen alsnog van start kan gaan, niet meer het risico lopen alsnog besmet te raken.

“We hebben dat in kleine kring besproken, maar laat ik het zo zeggen: het werd niet bepaald positief ontvangen”, zei topadviseur Helmut Marko op de Oostenrijkse tv in het programma *Sport am Sonntag*. Een woordvoerder van Verstappen was niet bereikbaar voor commentaar op het opvallende plan.

Het idee was om de Formule 1-coureurs Verstappen, Alexander Albon, Pierre

Gasly en Daniil Kviat samen met enkele talenten uit het juniorenprogramma van Red Bull bij elkaar te zetten in een soort trainingskamp. Niet alleen voor fysieke en mentale training nu de start van het seizoen tot nader order is uitgesteld, maar ook om ze daar bewust te ‘besmetten’.

“Het zijn allemaal jonge, sterke en zeer gezonde mannen”, zei Marko. “Het idee

was om ervoor te zorgen dat ze helemaal klaar zouden zijn voor een intensief en zwaar WK.”

De 76-jarige Oostenrijker behoort zelf tot de risicogroep wat betreft het coronavirus. Marko denkt dat hij het virus wellicht al heeft gehad. “In februari had ik, naar ik toen dacht, een zware verkoudheid. Alle symptomen kwamen overeen met corona.”

De eerste acht wedstrijden van het Formule 1-seizoen zijn afgelast of uitgesteld vanwege de coronacrisis. De eerste GP die nu op het programma staat, is half juni in Canada. Verstappen zit thuis in Monaco, waar hij vooral actief is met virtuele races rijden.

Transferwaarde voetballers daalt 30 procent door coronacrisis

NEUCHÂTEL — De transferwaarde van de voetballers in de vijf grootste competities van Europa neemt als gevolg van de coronacrisis met bijna 30 procent af. Onderzoekers van CIES, een bedrijf dat gespecialiseerd is in voetbalvraagstukken, berekenden dat de gezamenlijke waarde van de selecties van de clubs uit de hoogste divisies in Engeland, Spanje, Duitsland, Frankrijk en Italië is gedaald van 32,7 naar 23,4 miljard euro.

Procentueel gezien, vindt volgens CIES de grootste waardevermindering plaats bij Olympique Marseille. De spelers van de Franse club van Kevin Strootman waren op 11 maart bij elkaar 256

miljoen euro waard. Als de competitie niet wordt afge maakt en er ook geen contracten worden verlengd, zou de gezamenlijke transferwaarde aan het einde van het seizoen op 30 juni zijn te-

ruggelopen tot 159 miljoen. Dat komt neer op een daling van bijna 38 procent. Als het puur op miljoenen aankomt, daalt de waarde het meest bij Manchester City: van 1,361 miljard naar 949 miljoen euro. Liverpool beschikt volgens CIES over de meest waardevolle selectie ter wereld. De mannen van trainer Jürgen Klopp, onder wie Virgil van Dijk en Georginio Wijnaldum, zijn nu gezamenlijk 1,4 miljard waard. Dat zou op 30

Sport

Uitgestelde Olympische Spelen beginnen op 23 juli 2021

LAUSANNE — De Olympische Spelen van Tokio beginnen volgend jaar op 23 juli. Daarmee houden het Internationaal Olympisch Comité en de Japanse organisatoren dezelfde periode aan die dit jaar was voorzien. De Spelen, die dit jaar vanaf 24 juli zouden worden gehouden, werden uitgesteld vanwege de wereldwijde coronacrisis.

De Spelen eindigen volgend jaar op 8 augustus. De Paralympische Spelen schuiven hiermee ook op: die starten op 24 augustus en eindigen op 5 september.

Het besluit volgde vandaag na telefonisch overleg tussen IOC-voorzitter Thomas Bach, Yoshiro Mori namens de lokale organisatie, Tokio's gouverneur Yuriko Koike en olympisch minister Seiko

Hashimoto. In de overwegingen die meespeelden, noemt het IOC in de eerste plaats het beschermen van de gezondheid van sporters en alle andere betrokkenen en de strijd tegen het coronavirus. Daarnaast werden de belangen van de sporters en de olympische sporttakken in ogenschouw genomen en speelde de internationale sportkalender een rol.

“Ik bedank de internationale sportfederaties voor hun unanieme steun, net als de nationale olympische comité's en de atletencommissie van het IOC waarmee we voortdurend in contact zijn geweest” zei Bach. “Ik ben ervan overtuigd dat we samen met alle betrokkenen deze ongelooflijke uitdaging aan kunnen. De mensheid bevindt zich momenteel in een donkere tunnel. Deze Olympische Spelen kunnen het licht aan het einde van die tunnel betekenen.”

De nieuwe data geven de gezondheidsorganisaties alsmede alle betrokkenen bij de organisatie van het megasportevenement de tijd om te

reageren op de steeds weer veranderende situatie rond het coronavirus. Bovendien, zo stelt het IOC, worden met het opnieuw in de zomer plannen van de Spelen zo min mogelijk andere sportevenementen belast.

Wel zullen onder meer de WK's zwemmen, atletiek en BMX, die laatste is in Nederland, naar een andere datum moeten zoeken. Ook stelt het IOC nu voldoende tijd te hebben om de diverse nog resterende kwalificatietoernooien af te werken. Bijna de helft van de sporters moest zich nog plaatsen voor de Spelen. De reeds gekwalificeerden blijven zeker van deelname.

Manders: competitie afmaken met publiek steeds minder realistisch

HILVERSUM — Mattijs Manders ziet de kans steeds kleiner worden dat de Nederlandse voetbalcompetitie met publiek erbij uitgespeeld kan worden. Als gevolg van de coronacrisis ligt de volledige sportwereld stil.

“Het moet nu eigenlijk helemaal niet over voetbal gaan. Maar goed, het streven is om de competitie uit te spelen, we proberen op allerlei manieren om dat mogelijk te maken”, zei de directeur van koepelorganisatie Eredivisie CV bij de NOS. “Maar het scenario waarin de competitie met publiek wordt uitgespeeld, wordt steeds minder realistisch.”

Het kabinet beslist morgen wat er gebeurt met de maatregelen die voor onder meer sportclubs gelden tot en met 6 april. Ook de profvoetballers kunnen nu al ruim twee weken niet trainen. “We laten ons volledig adviseren door

het ministerie en het RIVM”, aldus Manders. “We krijgen dinsdag te horen waar we staan met het virus: zijn we op de goede weg? Of moeten de maatregelen misschien wel worden verscherpt?”

Voetbalbond KNVB heeft drie scenario's: de competitie uitspelen voor 30 juni, de competitie uitspelen tot na 30 juni of de competitie helemaal niet

meer uitspelen. Zeker is dat, mocht er al voor 1 juni weer gevoetbald worden, dat zonder publiek gebeurt. “Dit zijn de scenario's waar we nu op koersen”, zegt Manders.

De wereldvoetbalbond FIFA bekijkt of het juridisch mogelijk is om competities te laten doorgaan tot na 30 juni, officieel de laatste dag van het seizoen en ook het moment waarop contracten aflopen. Manders voerde donderdag overleg met European Leagues, de vereniging van

directeur Jacco Swart waar heel wat Europese competities bij zijn aangesloten.

“Ik heb daar expliciet de vraag gesteld of er leagues zijn die met de gedachten spelen om te stoppen met dit seizoen. Niemand zei 'ja'. Alle landen in Europa, en ook daar buiten, proberen toch allemaal om tot een eerlijke eindstand te komen. De saamhorigheid is enorm, binnen Nederland en ook over de grens. We zitten allemaal in hetzelfde schuitje, we kunnen hier ook niemand de schuld van geven.”

Mourinho traint Tottenham Hotspur via videoverbinding

LONDEN — In navolging van onder meer de Duitse voetbalclub Schalke 04 gaat ook Tottenham Hotspur gedurende de coronacrisis trainen via een videoverbinding. Manager José Mourinho en zijn staf geven vanaf vandaag trainingen die de spelers thuis online live kunnen volgen. In de Engelse Premier League wordt in ieder

geval komende maand nog niet gevoetbald.

De Engelsen mogen dagelijks maar één keer de deur uit om bijvoorbeeld een rondje te lopen of fietsen. “Het is dus een kwestie van thuis relaxen én zorgen dat je fit blijft”, zegt middenvelder Harry Winks van de Spurs. “Ik heb een bal liggen, dus ik kan voetballen in de tuin.”

De spelers van Tottenham hebben allemaal een trainingsschema gekregen dat ze thuis moeten uitvoeren. “Het is een flexibel schema, dus je kan het doen wanneer je wil”, aldus Winks. Om toch ook een beetje regemaat erin te krijgen, geeft Mourinho voortaan dagelijks een training via een live-videoverbinding.

Oud-winnaar Thomas: Tour zonder fans is geen Tour

LONDEN — Het idee de Tour de France komende zomer zonder publiek te laten plaatsvinden, wordt door oud-winnaar Geraint Thomas met weinig enthousiasme onthaald. “Zonder de fans is het gewoon niet de Tour”, zei de Brit van Team Ineos, winnaar in 2018, in *The Daily Telegraph*. Bij het besluit de Tour ondanks de coronacrisis door te laten gaan, moet voor Thomas de gezondheid van alle betrokkenen op de eerste plaats staan.

“Ik wil gewoon weer graag gaan fietsen. Vanuit die gedachte zou ik er het liefste bij zijn. Maar alleen als het volledig veilig is”, aldus Thomas, die begrip heeft voor beide kanten van het verhaal. “Aan de ene kant is het natuurlijk maar sport, aan de andere kant staan er ook veel banen op het spel.” De Tour is, in tegenstelling tot het EK voetbal en de Olym-



Foto: Shutterstock

Oud-winnaar Geraint Thomas wil een veilig besluit over de Tour.

pische Spelen, nog steeds niet afgelast. Onder anderen de Franse sportminister Roxana Maracineanu noemt

de koers, die op 27 juni in Nice moet starten, van groot belang. Daarom wordt er in Frankrijk naar een opzet ge-

keken waarbij toeschouwers niet welkom zijn. Een beslissing daarover zou half mei moeten vallen.

Ashley FURNITURE HOMESTORE

BUY 2 OR MORE PRODUCTS AND GET 10% discount!

SHOP NOW! WITH UP TO 36 MONTHS CREDIT

CASH PRICE £ 418.70 MONTHLY £ 35.59
GLASS PENDANT LIGHT (CHANDLER GRAY LORRELL)

CASH PRICE £ 418.70 MONTHLY £ 35.59
METAL LEAF WALL DECOR (59"W-31"H-6550)

CASH PRICE £ 1690.70 MONTHLY £ 143.70
DOOR ACCENT CABINET (FOSSIL RIDGE-LIGHT BROWN-4800X38)

CASH PRICE £ 1839.10 MONTHLY £ 156.32
QUEEN BED SORINEJA

CASH PRICE £ 2146.50 MONTHLY £ 182.44
ALDWIN GRAY DINING SET (7PC)

CASH PRICE £ 3169.40 MONTHLY £ 269.38
SOFA AND LOVESAT (VELLETTE PEWTER)

CASH PRICE £ 3169.40 MONTHLY £ 269.39
CENTAR TWO/TONE BROWN DINING SET (8PC)

f ASHLEYHOMESTOREARUBA
L.G. SMITH BLVD 144 ORANJESTAD
OPENING HOURS: MONDAY TILL SATURDAY 9AM - 6PM

BASED ON 36 MONTHS TERM
CASH PRICE INCLUDES BBO